

MERCURIO



REVISTA COMERCIAL
IBERO AMERICANA



Num. 334 AÑO XIX BARCELONA

5 de junio de 1919

FUNDADOR ~ D. JOSÉ PUIGDOLLER ~ MACIÀ ~
DIRECTOR ~ D. FEDERICO RAHOLA ~
DIRECCION ARTISTICA ~ D. PEDRO C. ABARCA ~
OFICINAS: BARCELONA: Rambla Flores, 1. MADRID: Hermosilla, 12.

SUBSCRIPCIÓN

ESPAÑA
UN AÑO 30 PESETAS
EXTRANJERO
UN AÑO 40 PESETAS

SE PUBLICA SEMANAL-
MENTE, ALTERNANDO
LA EDICIÓN ILUSTRADA
CON LA COMERCIAL Y
:: DE TRANSPORTES ::

SUMARIO: El automóvil y las carreteras, por Federico Rahola. — Progresos de la industria: El Salón del Automóvil, por Narciso Masferrer. — Ferrocarriles ligeros, por César Nieto

EL AUTOMÓVIL Y LAS CARRETERAS



UN país sin carreteras o con carreteras intransitables, que es casi como no tenerlas, no puede ser un país automovilista.

Los autos se ven obligados a no moverse del recinto de las ciudades, porque así como nada produce tanto frío en una habitación durante el invierno como una chimenea apagada, al decir de Alejandro Dumas, no hay vehículo más incómodo que un auto en una mala carretera.

El auto que no puede alejarse de la órbita urbana ante la enemiga de los malos caminos, resulta un vehículo manco al que se priva del máximo de su eficacia y del sumo de su utilidad.

El automóvil es una fuente caudalosa de riqueza para las naciones que saben ponerse en condiciones de explotar sus ventajas. En este punto los pueblos susceptibles de sacar provecho del turismo por sus encantos artísticos, por sus recuerdos históricos o por sus bellezas naturales, tienen en el automóvil el instrumento más poderoso para conseguirlo. Los turistas de automóvil son los que más beneficio acarrearán por ser gente que no repara en gastos, amantes de la comodidad y buenos clientes dondequiera que transitan.

En estos tiempos de carestía nos hemos visto forzados a instaurar un Ministerio de Abastecimientos para suplir la falta de víveres y para regular la distribución de las mercaderías y refrenar los abusos de los especuladores. Con carácter más permanente se impone en las naciones que, por sus circunstancias, pueden obtener provecho del turismo, la creación de una Dirección Técnica que tenga a su cargo el automovilismo y las comunicaciones. Aumenta, si cabe, la conveniencia de este organismo, que pudiera depender del Ministerio de Comercio, el desarrollo extraordinario que va tomando la aviación. Es evidente que los lugares de aterrizaje deben pertenecer al

Estado, como los faros y los semáforos, pudiéndose equipararse a verdaderas aduanas, ya que son como puntos fronterizos. De esta manera logra el Estado segura intervención y puede llevar a término una obra de conjunto acertada, al establecer una red completa de estaciones aerostáticas, bajo su inspección inmediata. Esto, ya explotado por la Administración, ya haciéndolo objeto de una concesión especial, quizá sería una fuente de ingresos para el Tesoro.

El automóvil representa para las naciones no tan sólo un sistema de transporte y un medio de fomentar la riqueza; constituye asimismo un formidable utillaje de defensa. Se ha comprobado plenamente en esta guerra lo que significa para el ejército la requisita de automóviles y la utilidad inmensa que reportan las buenas carreteras que facilitan la movilización rápida de las tropas, valiéndose de aquellos vehículos que van adonde no llegan los trenes.

El Marqués de Marianao, al discutirse hace algunos años en el Senado el presupuesto del Ministerio de Fomento, en una proposición que yo subscribí gustoso, defendió la suma conveniencia de aprovechar nuestras carreteras para establecer una ruta automovilista que allanase el cómodo tránsito por España, entrando por Irún y saliendo por Port-Bou o viceversa, asignando a este objeto una partida especial de conservación y dotándola de todas las facilidades que hicieran asequible y grato el viaje, como hoteles, garajes, depósitos de bencina, buscando por otra parte la mejor manera de ponerla en relación con las vías secundarias que llevan a los lugares y sitios dignos de ser visitados. La idea no prosperó porque suponía un gasto considerable, sin tener en consideración que la suma que en ello se invertiera sería reproductiva en grado sumo para la riqueza nacional y para el erario.

Recuerdo que cuando asistí, hace ya algún tiempo, invitado por el Alcalde de Perpiñán, a la inauguración de la carretera de enlace entre Banyuls y Cerbère, que muy pronto ligará con la

construida desde Llansá a Port-Bou, convirtiéndose en una carretera internacional atractiva como pocas, ponderaba dicha autoridad la pérdida constante que representaba para España la falta de una vía transitable y bien cuidada que invitase a penetrar en la Península al sinnúmero de automóviles que todos los días se detienen en la capital del Rosellón ante el anuncio del estado ruin y miserable de la carretera de la Junquera, que es por ahora la entrada obligada para llegar a nosotros. No puede usted figurarse, añadía, la profunda pena que produce ver atajado este soberbio raudal de riqueza, de la que no tienen ustedes idea, que también nos aprovecharía a nosotros, y que hoy se desvía hacia parajes más afortunados. Son a centenares los automóviles que vemos todos los días retroceder ante las carreteras españolas.

Esa nueva vía internacional, que bordea el mar Mediterráneo en uno de sus sitios más pintorescos, que ofrece perspectivas y parajes que la hacen a propósito para convertirse en una nueva Riviera, si prestamos a ella cuidado y no la abandonamos, como ha sucedido con otras, será una fortuna para España, ya que por ella nos llegará ese mundo rico y pródigo que va a enriquecer otras regiones menos atractivas que las nuestras.

La desidia en la conservación de los caminos es mal inventado de nuestra Administración, más atenta a otros dispendios menos necesarios y provechosos. En el siglo XVII, que es el momento en que se inicia la circulación de carruajes y postas, según don Pablo de Alzola en su hermoso libro *Las Obras Públicas de España*, por causa del deplorable estado de nuestros caminos, se hallaba reservado el uso de coche, ya generalizado en Francia y en otros países, fuera de las cercanías de las poblaciones, a los monarcas y personas de calidad, gracias a las perentorias reparaciones ordenadas a los pueblos por los corregidores cuando se acercaban las jornadas regias.

El buen estado de los caminos refleja siempre el progreso y la cultura de las naciones. Ya en la antigüedad, los pueblos que empujaron la civilización se distinguen por la solicitud extrema con que atienden a sus vías de comunicación.

Los romanos llegaron a dominar el mundo antiguo con sus legiones y sus leyes, al par que con la extensión que dieron a sus vías, dotándolas de todos los medios que las hacían estra-

tégicas y aprovechables. En 30,000 kilómetros estiman algunos la longitud de las calzadas que trazaron los romanos en España, fijando ya lo que debía ser nuestra futura red de comunicaciones. Triste es confesarlo, pero si en nuestros días pueden los automóviles vadear alguno de nuestros grandes ríos es gracias a los puentes que construyeron los romanos.

Todavía puede servirnos de ejemplo la organización que adoptaron los romanos para el mejor servicio de sus calzadas, a cuya vera se instalaban los edificios destinados a depósito de correos, de los forrajes y a cuadras para caballos, las estaciones de relevo, y las mansiones, especies de posadas para albergue de los viajeros y soldados, con carroceros, herradores y veterinarios, para componer las averías, curar a los caballos y proveer a todos de víveres y forrajes. Era éste un servicio público, corriendo los sueldos de estos auxiliares a cargo del erario.

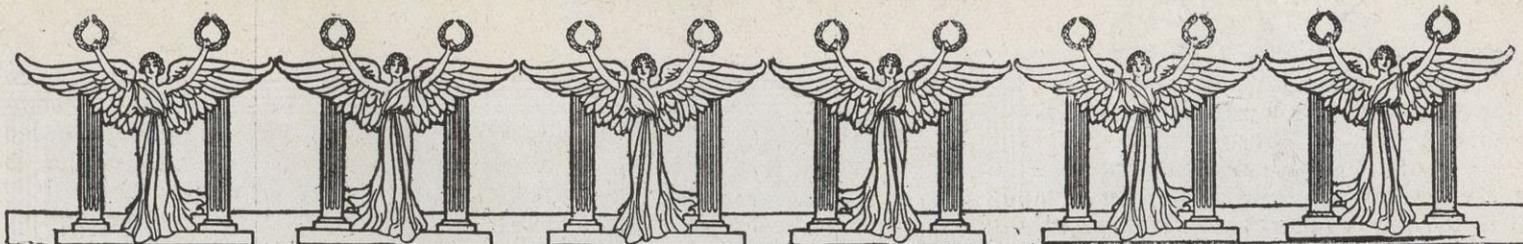
Cuando las vías especialmente construídas para el tránsito de automóviles, que existen ya en algunos países, se hayan generalizado, y sean objeto de concesiones privadas a reversión como las líneas férreas, veremos renovarse aquella organización de los romanos con sus posadas, garajes, depósitos de bencina y talleres de reparación, a lo largo de la vía.

Tal vez veamos algún día lo que insinuaba mi buen amigo Viada en una Conferencia en la Sociedad de Geografía Comercial, esto es, la electrificación de esas vías automovilistas, para que los autos tengan a su disposición fuerza barata, ya por medio de una línea conductora, ya con relevos de condensadores cuando se haya resuelto de una manera completa el problema de la concentración de la electricidad.

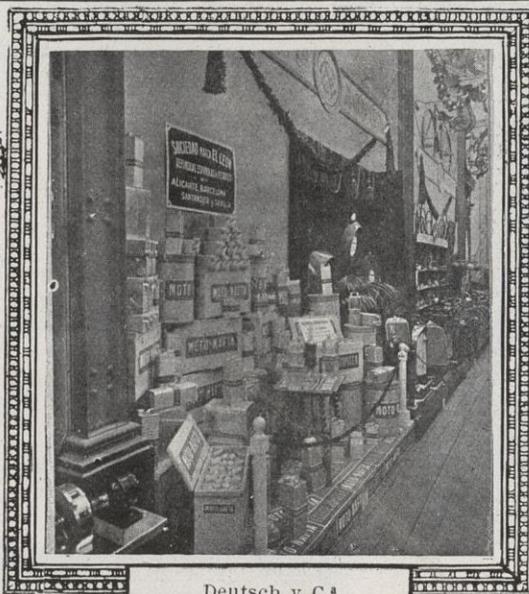
Reconozcamos que aquellas naciones que sepan desarrollar en este sentido una mejor política automovilista, procurando la existencia de vías adecuadas, la buena conservación de los caminos, la baratura de la gasolina o de la fuerza, así como de las primeras materias que requieren aquellos vehículos, facilitando así el transporte de mercaderías y de viajeros, sentarán las bases de una prosperidad y una riqueza más segura y positiva que la de las minas que se agotan o sirven solamente para proporcionar primeras materias a las industrias de los extraños.

Federico Rahola





PROGRESOS DE LA INDUSTRIA
EL SALÓN DEL AUTÓMOVIL



Deutsch y C.ª



Vista de conjunto



A verdad es que fueron tantas las dificultades que se amontonaron al paso de los organizadores del Salón del Automóvil, que cuando llegó por fin, tras dos forzosos aplazamientos, la hora solemne de su inauguración, causó asombro, verdadera sorpresa, por lo grata, el alarde de gusto, de lujo y de suntuosidad con el que los valiosos elementos que componen la Cámara Sindical del Automóvil, lograron cautivar la atención del público numeroso y distinguido, que acudió a la solemne fiesta de apertura.

La prensa de una parte, y de otra cuantas personas tuvieron el placer de concurrir al acto inaugural, fueron entusiastas propagandistas de la obra que se ofrecía, verdaderamente espléndida a los ojos de todo el mundo y fueron tantos los elogios, esta vez, tan sumamente sinceros y justificados, que el Salón del Automóvil se ha visto, en los diez días que ha permanecido abierto, concurridísimo, lo mismo por la mañana que por la tarde y en las noches en que se celebraron conciertos, lo propio los días laborables que los festivos.

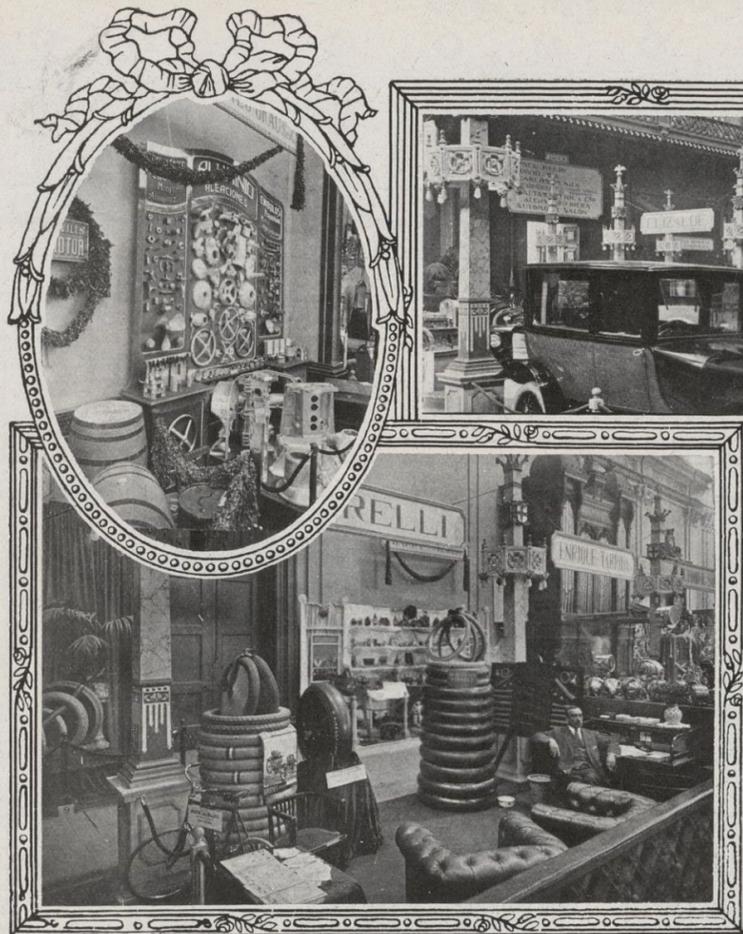
El Salón cautivó la atención de las gentes por el extraordinario buen gusto con que estaba presentado. Hubo verdadero acierto en la decoración hecha de mano maestra por José M.ª Sagnier Vidal, hijo del afamado arquitecto, como lo hubo también en el adorno de los stands. Al lado de los suntuosos coches automóviles (alguno de los cuales estaba catalogado en 75,000 pesetas) colocáronse con refinado buen gusto magníficos muebles, profusión de flores y plantas en ricos mace-

teros, preciosas vitrinas, soberbias alfombras, todo instalado con arte exquisito por acreditados mueblistas, cuando no, por personas peritísimas, verdaderos maestros en el arte del adorno de la casa.

Y por si ésto no fuera lo bastante, hubo en el Salón un derroche de luz, que estamos por decir que casi casi eclipsaba el que se hace en el Salón de París, que alcanzó fama por el efecto esplendoroso de su iluminación.

Comparado el nuestro con aquél, peca únicamente por defecto de capacidad de local. El Palacio de Bellas Artes de Barcelona ha resultado de todo punto insuficiente a las necesidades de nuestra industria; ha tenido que achicarse, en tanto cuanto ha sido posible, el lugar destinado a cada uno de los expositores, pero supieron éstos desenvolverse de tan perfecto modo en el reducido espacio que les fué concedido, que quizá ello contribuyó, y no poco, a hacer más bella, más encantadora, y por ende más interesante la Exposición.

Otro de los asombros del público, — lego en estas materias, — fué el tropezar con nombres, — perfectamente grabados en las pancartas—conocidos tan solo de oídas, *no de vista*. Y el público se estacionaba larguísimo rato frente al stand de la « Hispano-Suiza » y el de sus representantes los señores Vallet y Bofill, contemplando verdaderamente embebido el motor de aviación tipo 34 S, patentado en casi todos los países del mundo, de una potencia de 180 HP, el grupo motor marino con cambio de marcha, el corte del motor de aviación, los dos *chassis* de 16 y 30 HP, dos de cuyos modelos presentaban los señores Vallet y Bofill, carrozados, con la exquisitez que les distingue, por Reynés y Betlla.



Pirelli

Esto nos lleva como de la mano a dedicar algunos párrafos a esta Sociedad, que tan alto ha sabido poner el nombre de la industria española.

Satisfechos pueden estar del éxito alcanzado aquellos hombres de negocios que, sin desdeñar el legítimo fruto de sus iniciativas, se propusieron ante todo nacionalizar un trabajo que antes se hacía en el extranjero y retener en el solar patrio un cúmulo de energías que habían de contribuir al engrandecimiento y progreso de su economía y de su industria.

Aquellos anhelos se han visto con creces realizados. «La Hispano-Suiza», que empezó siendo un negocio barcelonés, pasó bien pronto a ser de interés nacional, atrayendo capitales de toda España, y ha concluido por ser una marca universal, en el sentido de ser conocida y admirada en todo el mundo y también en el de ser explotadas sus patentes por importantes fábricas de Francia, Inglaterra, Estados Unidos, Italia, Rusia, etc.

Y la que empezó por producir sencillos coches para pequeño turismo, se lanzó luego al gran turismo, invadió en seguida con sus motores marinos los dominios del agua y ha acabado por extenderse a los ámbitos del aire, en los que ha adquirido y mantiene gloriosa primacía, por lo que, si años atrás dijo de «La Hispano-Suiza» un eminente crítico del automóvil, que era la reina de la carretera, una reina a quien se abre paso cuando se la ve venir de lejos, ahora, después de batir con sus motores de 300 caballos el *record* mundial de altura en el aeródromo de Wilbur-Wright y el de velocidad, en Francia, con un *Spad*



Automóvil Salón

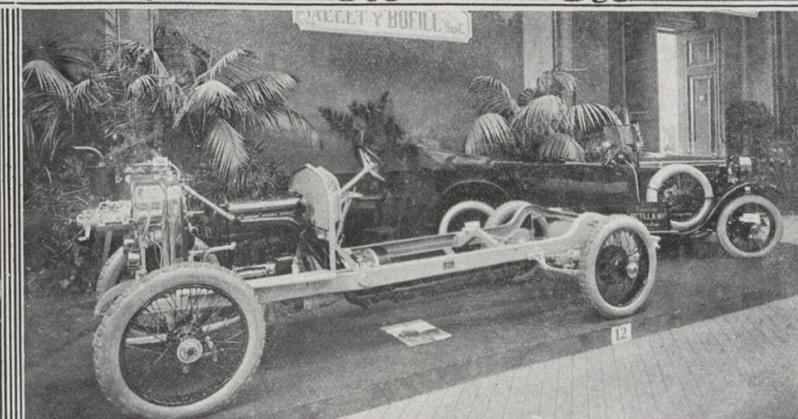
Herbemont, creemos que habrá conquistado el título que claramente indican estos hechos.

«La Hispano-Suiza», con ellos, se ha superado a sí misma y ha venido, en fuerza de sus avances, a obscurecer aquellos sonados triunfos de Ostende, Boulogne, Mont Ventoux, Monte Igueldo, Mónaco, Brooklands, Cabourg, Anjou, etc., que hasta el número de 150, constituían, en el momento de estallar la guerra, su libro de honor.



Edmundo y José Metzger

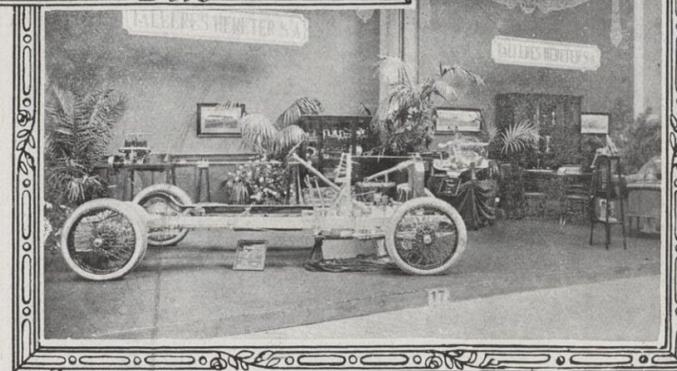
Es de lamentar que en este Salón no expusiera ningún ejemplar del vehículo que más brillantes resultados ha dado a dicha marca: nos referimos a los ómnibus, que han dotado a toda la Península de fáciles comunicaciones, precisamente entre los puntos más olvidados y más inaccesibles a otros



Vallet y Bofill S. en C.

medios. Según notas que hemos tomado, la «Hispano-Suiza» produce actualmente los siguientes modelos:

- De turismo* : De 8 HP, 16 HP y 30 HP.
 - Omniibus* : De 15-20 HP y de 30-40 HP.
 - Camiones* : De 2 T y de 4 T.
 - Motores marinos* : De 15 HP y de 30 HP.
 - Motores de aviación* : De 200 HP y de 300 HP.
- Sobre sus planes para muy pronto, hemos sacado la impresión de que se está procediendo al estudio de nuevos tipos a base de seis cilindros, para



Talleres Herter, S. A.

mita, aquí como en Francia, aceptar compromisos en gran escala, que hasta ahora han tenido que ser rehusados, salvo los hechos por los Gobiernos español y extranjeros que han acompañado las primeras materias indispensables. Así lo deseamos para honor y provecho de la industria nacional.

En el *stand* de Elizalde, se exhibían tres *chassis* tipos «20», «Super 20» y «Reina Victoria Eugenia», en los que sobresalía la pericia y acierto que ha sabido imprimir a su gigantesca obra, con su único esfuerzo personal y financiero, don Arturo Elizalde, ayudado y secundado por sus hijos Salvador, Arturo y Luis.

En la historia del automovilismo, tan llena de hechos interesantes, es difícil encontrar un ejemplo de triunfo industrial y técnico tan evidente y tan espléndido como el que nos brinda la rápida, gloriosa y ascendente carrera que ha cimentado la fama de los automóviles «Elizalde».

Esta joven y apreciadísima marca española, que al efectuar sus primeras pruebas oficiales, celebradas a mediados de 1914, poco tiempo antes de estallar la gran guerra, dió ya la sensación de las concepciones perfectas y definitivas, ha respondido siempre, con una fidelidad y una consecuencia admirables, a las esperanzas lisonjeras que hizo concebir como ideal del coche de larga vida, de uso constante y de marcha segura y regular por su construcción esmerada, sólida, especial y concienzudamente estudiada para las carreteras españolas.

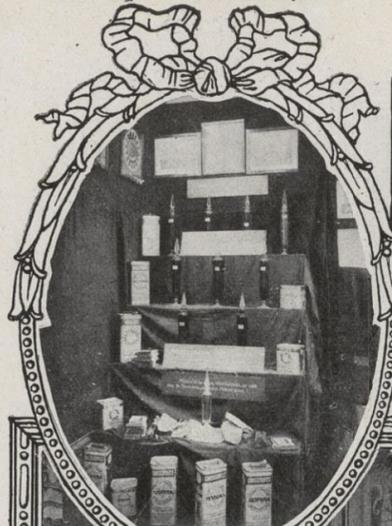
Y es que ni el coche «Elizalde» ni la fábrica Elizalde han sido cosas improvisadas. La fama de las oficinas y



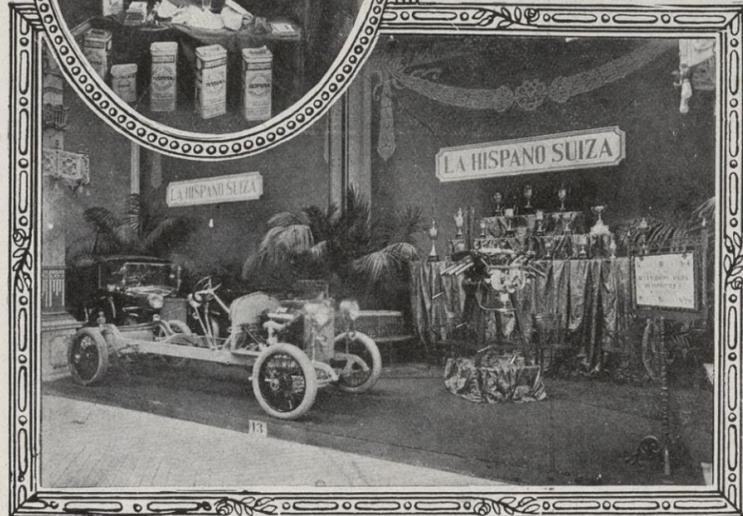
Del Río y Vintró

coches de gran lujo, cuyo rendimiento será extraordinario.

Es de esperar — y así tenemos entendido lo ha resuelto el Consejo de Administración — que habiendo cesado las causas que imposibilitaban la traída de primeras materias, entre la producción en una fase de gran actividad que per-



Vista de conjunto de las galerías altas



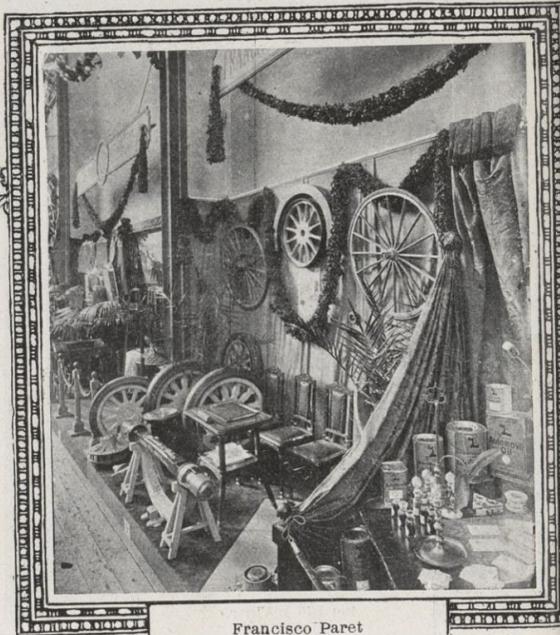
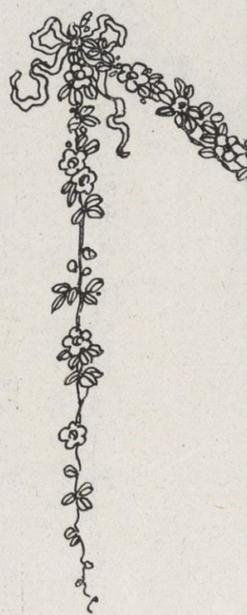
La Hispano-Suiza

talleres técnicos del Paseo de San Juan estaba ya consagrada desde mucho tiempo por la perfección con que en ellos se hacían los trabajos de mecánica de precisión, cuando se decidió construir el primer *chassis* de automóvil, y el fruto de una larga experiencia en la elaboración de toda clase de piezas para automóviles, hermanada con el profundo y exacto conocimiento de las necesidades del mercado español y con una labor de estudio y de ejecución llevada a un extremo de cuidado y de pulcritud aun completada con severísimas pruebas de ensayo, debían dar forzosamente como resultado un tipo de coche técnicamente impecable.

La característica distintiva de la marca «Elizalde» — española por su nombre ilustre, por su abolengo, por la mano de obra y por el capital — ha sido precisamente el haber mantenido invariable su primer tipo de construcción, y esto sólo se puede conseguir con el éxito indiscutible obtenido por la marca «Elizalde», cuando el estudio detenido y minucioso ha logrado reunir en aquél todas las excelencias posibles.

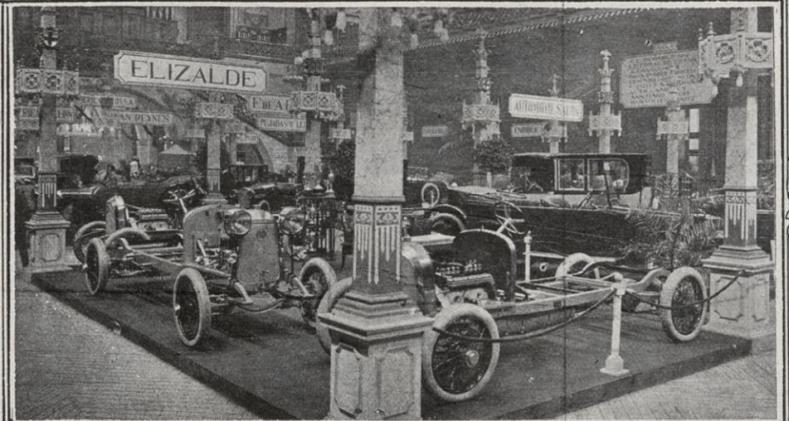
Los materiales usados en la construcción de los automóviles «Elizalde» son de las mejores calidades conocidas, escogidos cuidadosamente para obtener el máximo de resistencia y de duración, y tratados, además, en un laboratorio técnico especialmente organizado.

No entra en el montaje de los automóviles «Elizalde» ninguna pieza de acero fundido, sino que todas son elaboradas en una gran instalación de estampaje, empleán-

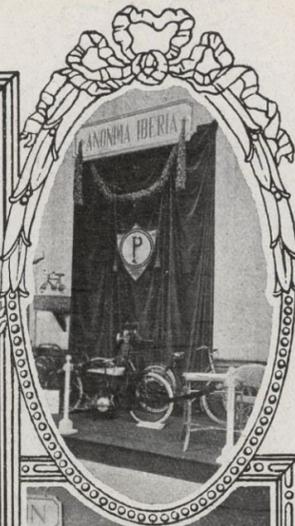


Francisco Paret

si desde un principio han logrado alcanzar un envidiable lugar entre las marcas de primera categoría, hoy lo tenga definitivamente consolidado por su glorioso renombre, conquistado también en pruebas deportivas de tan alto valor automovilista como las carreras de regularidad Vuelta a



Elizalde

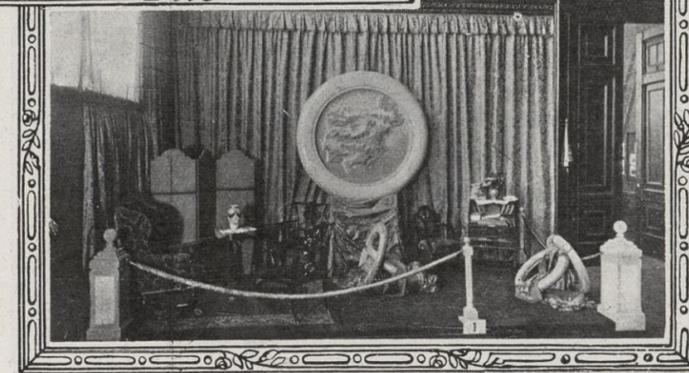


Cataluña en 1916 y [1917, y recientemente] en la carrera en cuesta del Ordal.

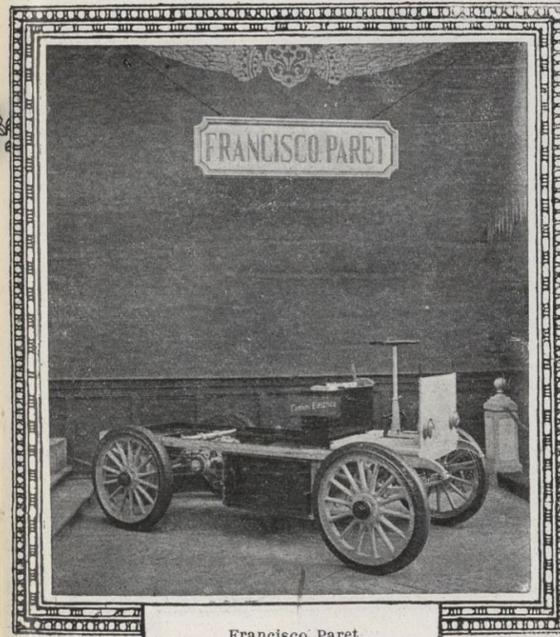
La casa Elizalde fabrica hoy tres modelos de *chassis*: el tipo «20», el tipo «Super 20» y el moderno tipo «Reina Victoria Eugenia».

El *chassis* «Elizalde», tipo 20, fabricado especialmente para las carreteras de España, es el tipo fundamental de los «Elizalde» a que antes nos hemos referido.

Sus principales órganos se hallan elevados sobre el suelo y tiene el ancho de las roderas.



G. Klein



Francisco Paret

El enfriamiento es intensivo, gracias a un conjunto de dispositivos especiales del radiador, a tener el ventilador montado mecánicamente y a la eficacia de la bomba, muy potente, que produce una rápida circulación del agua.

Un dispositivo mecánico permite instalar la dinamo para

el alumbrado eléctrico en el mismo motor, siendo aquélla movida mecánicamente.

El engrasamiento del motor se efectúa por una circulación de aceite a alta presión, producida por una bomba especial mandada mecánicamente.

Los materiales son escogidos y estudiados para obtener la mayor resistencia conocida y las piezas son ensayadas y verificadas antes de montarse en el bastidor.

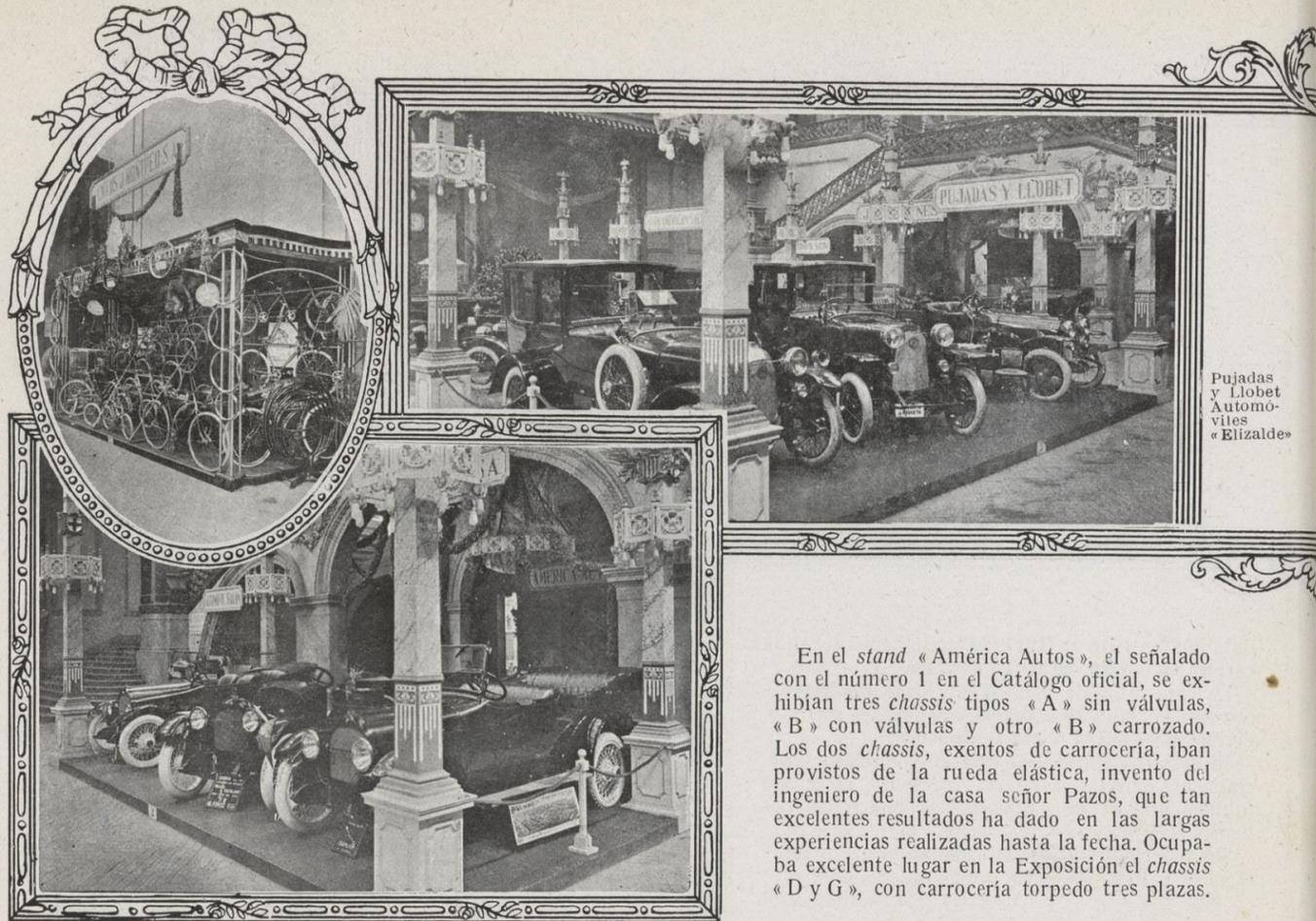
Las piezas son calibradas e intercambiables.

El *chassis* «Super 20», por su rendimiento y regularidad permite realizar el coche deportivo de velocidad media elevada, siendo la característica del motor el conservar su fuerza máxima con un margen de revoluciones muy extenso que hace agradable guiarlo por no ser necesario cambiar con frecuencia las velocidades.

De este *chassis* «Elizalde» se fabrican tres modelos: el corriente, el de gran lujo y el especial.

Por último, el *chassis* «Reina Victoria Eugenia, 1919», que ha merecido la amable autorización de su majestad don Alfonso XIII (q. D. g.) de designarse con el nombre de «Reina Victoria Eugenia», ha sido estudiado durante largo tiempo con el fin de realizar el *chassis* perfeccionado que permite producir el coche de gran *confort* para ciudad, y también el coche de turismo de velocidad media.

Su potente motor de gran rendimiento, su bastidor largo y fuerte, la suspensión Cantilever de seguridad y particularmente el sistema de frenos que permite frenar las cuatro ruedas a la vez, constituyen, con un conjunto de detalles perfeccionados, un *chassis* que presenta el máximo



Pujadas y Llobet Automóviles «Elizalde»

Juan Reynés

de ventajas desde el punto de vista de la seguridad personal como del desgaste en las transmisiones de fuerza y neumáticos.

Esos dispositivos nuevos del motor, transmisión y frenos, están protegidos por numerosas patentes concedidas en España y en el extranjero y otras en trámite.

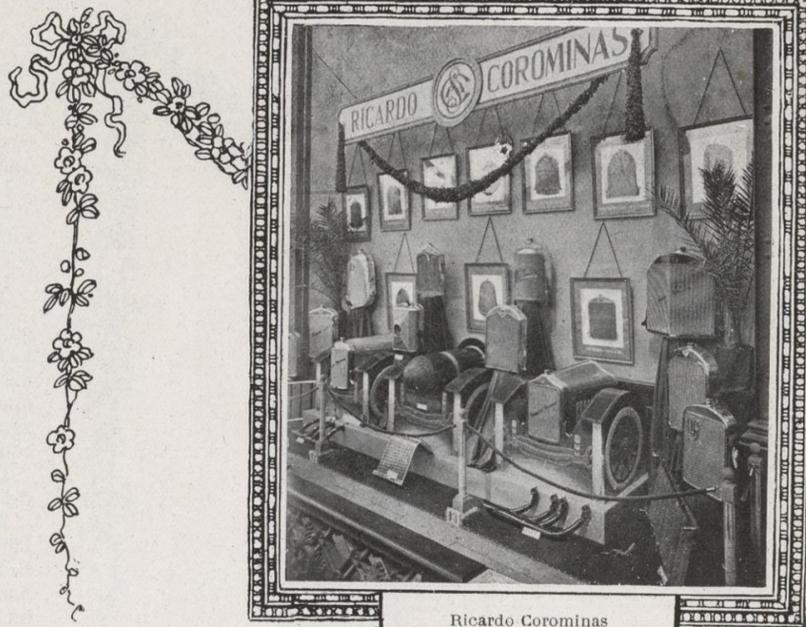
En el stand de sus representantes, los señores Pujadas y Llobet, esos modelos de *chassis* presentábanse en toda su magnificencia equipados con carrocerías *cabriolet* y *limousine*.

Los talleres Hereter, como la casa David, vieron sus stands como los antes mencionados, atestados de gentes que acudían atraídos por el interés que despertaban los *chassis*, tallados al parecer por el cincel de magno escultor, esculpidos en resplandeciente acero. Dos verdaderos modelos pulidos, de exposición.

Hereter presentaba un automóvil modelo «TH» de 15 HP, un motor «Sport» y un motor marino «Ideal» de 10 HP.

La David, S. A., dos autociclos sin carrocería y uno carrozado. Un modelo tipo «Serie» provisto de motor «MAG», el otro, tipo «Duque de Montpensier».

La casa Batlló, S. en C., que fabrica los automóviles «España», presentaba dos coches de 8-10 HP, uno con carrocería *cabriolet* de Gavaldá y Chalmers y otro un precioso torpedo, pintado de blanco, carrocería Castells. Ambos coches de «Serie» de muy sólida construcción, propios para carreteras de nuestro país, tan accidentadas.



Ricardo Corominas

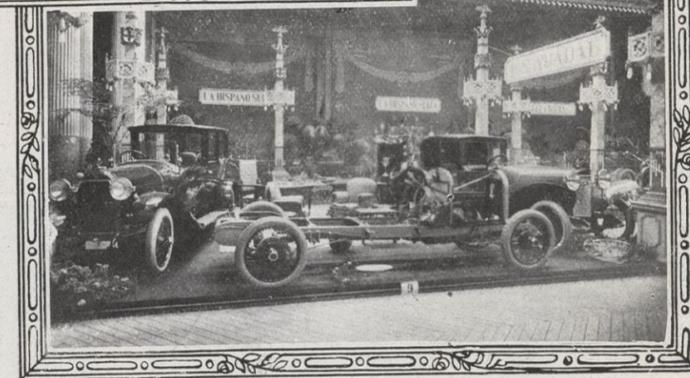
En la Sala B, en el stand número 5, se exhibía, en lujoso y artístico marco, el primer cochecito de la marca «Nike», motor «Jar» 12-15 HP, que ha fabricado, por puro *amateurismo*, don J. Alejandro Riera, que demuestra sus afanes por la fabricación a que se dedicará sin duda, colocando en



Vista del salón principal

una linda *etagère* muchas de las piezas de que se compone el coche, pulimentadas con el esmero más exquisito.

En la industria del neumático, nada tienen que envidiar a la extranjera, las casas Klein y Pneu Pirelli, que además de su refinado buen gusto en la presentación de sus mercancías, exhiben sus neumáticos y macizos en forma capaz de hacer comprender que por esta parte también está resuelto el problema del automovilismo. — Neumático que absorbe el obstáculo y macizo que resiste



F. S. Aladál

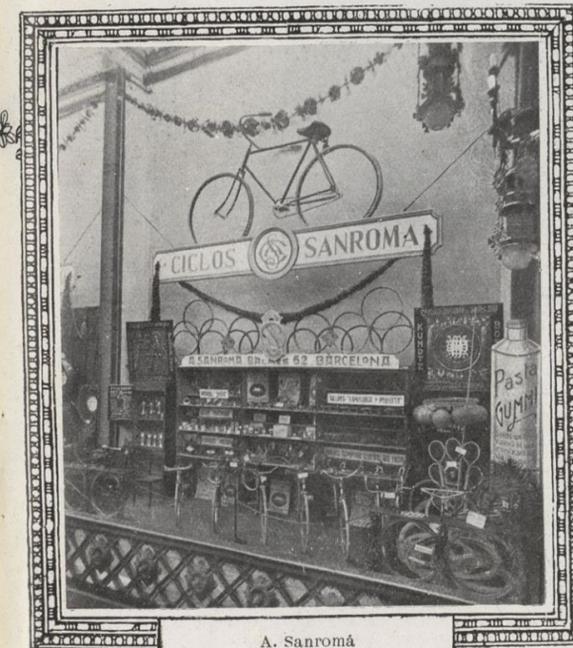
la Hispano de 3 toneladas 30-40 HP, el de Elizalde tipo 23. Ambos han gustado mucho, convencida la gente práctica de lo que se adelanta merced a la locomoción automóvil, hasta el punto de que se avecina una rápida transformación favorable al automovilismo.

Junto a los grandes coches se exhibía en la Sala A un modelo acabadísimo de carburador «Irz», construido en Valladolid, adaptable a toda clase de carburantes; en el stand de Casadellá estaban expuestos los carburadores «Madrid».

La industria refinadora de petróleos y bencinas está representada en la Exposición por las casas Deutsch y Catasús, importadoras de esos productos; la del ciclo y motociclo por las de Sanromá, Lázaro y López, Anónima Iberia, que presenta la primer moto construida en Barcelona (con motor a dos tiempos), y el veterano Montpeó, cuya instalación era una de las más bonitas.

No menos importante resulta una nueva industria, creada hace años por don Ricardo Corominas, la de los radiadores, de que este señor presenta nuevos modelos, alguno precioso, como el de la colmena, industria a la que han sumado su esfuerzo los señores Del Río y Vintró y Costa, que exhiben, en sus respectivos stands, modelos muy interesantes.

Digno *pendant*, con el biplano *Ansaldo* hacia el aparato de caza *España*, empleado por la Aeronáutica Militar Española, construido en los talleres Hereter, de San Martín; iba provisto de motor Hispano-Suiza 130 a 200. Este aparato ha alcanzado la altura de 1,000 metros, 195 kilómetros de velocidad por hora.



A. Sanromá

los *poids lourds*, es el desiderátum del automovilista como del industrial, problema del todo resuelto por nuestra fabricación nacional.

En materia de camiones, tanto la Hispano-Suiza como Elizalde, han presentado dos modelos perfectísimos. El de

En cuestión de faros, la casa Tarrida y Biosca hicieron espléndida presentación de los que fabrican en sus talleres de Barcelona.

Don Francisco Paret, fabricante de ruedas, ofrecía ante el público juegos de ruedas para ómnibus, para autos nacionales y extranjeros, habiéndose acreditado en esta especialidad.

Aparte algunas carrocerías, construidas en talleres de Barcelona como las Abadal, B. Fiol, y en los de Madrid de Labourdette, cabe hacer mención de la instalación de don M. Grau, que presentaba *carters*, palafons y pistones de aluminio, hélices para canoas automóbiles, accesorios en general, y muy singularmente la de la « Commande Gaillard », aparatito ingenioso que permite al viajero, durante la marcha, disminuir y graduar la velocidad a medida de su gusto, economizando además de un 15 a un 30 por 100 de bencina.

Bajo este solo aspecto que se mire el Salón del Automóvil se adivina su importancia, porque muchos que se figuraban que para adquirir un auto tenía que traspasar la frontera, saben ahora — porque lo han visto y lo han palpado ¡ver para creer! — que no sólo puede hallarse a mano, asequible a cualquier mediana fortuna, un auto de marca extranjera de las que

gozan de cierta fama, sino coches construídos en nuestra propia casa, en nuestra Barcelona, con una perfección tal, que nada tienen que envidiar a los de fuera.

Un verdadero triunfo ha constituído para la industria nacional la finida Exposición. Brillante fué el papel desempeñado por los autos y accesorios importados de Francia, de Italia, de Inglaterra, de Suiza, de los Estados Unidos. Las marcas que se cotizan a más elevado precio en el mercado mundial estaban allí desempeñando su admirable papel, pero al lado suyo rivalizaba en esplendor y en magnificencia la industria del país.

Lo expuesto no era oropel, era realidad pura, reveladora de la importancia colosal adquirida en pocos años, a fuerza de enormes sacrificios y de enormísima voluntad.

Este es el aspecto más bello bajo el que se ha presentado la Exposición a los ojos de todo el mundo y la mayor satisfacción que nos ha cabido a aquéllos que hemos puesto toda nuestra voluntad al servicio de una causa que, confesamos con cierto orgullo, no nos ha sido ingrata.

Y cuenta lector respetabilísimo que el Salón del Automóvil no es sino el prólogo de las vastísima obra que pretende realizar la Cámara Sindical de Barcelona.

Narciso Masferrer

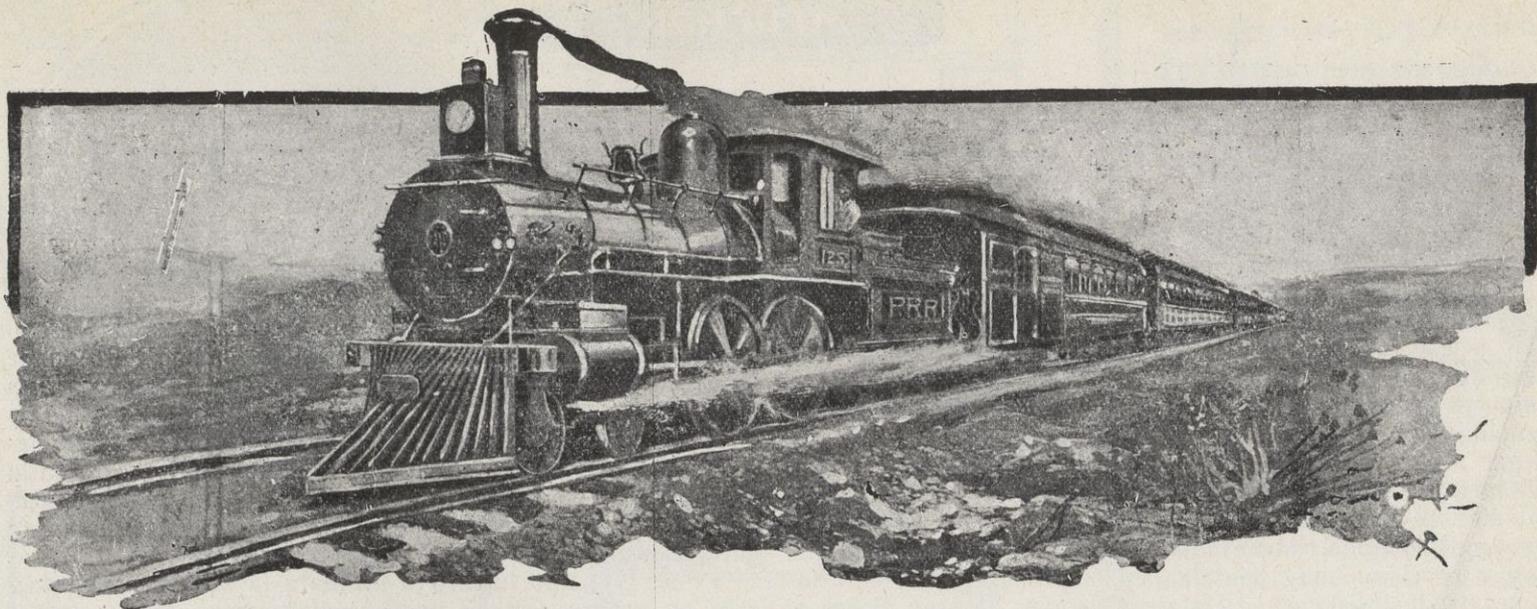
Secretario general
de la Exposición
de Automóviles



Catasús y C.ª



Joaquín Costa



FERROCARRILES LIGEROS

PARECE que, salvo contingencias inesperadas, la firma de los preliminares de paz va a ser un hecho entre Alemania y veintitrés naciones de las que con ella estuvieron en guerra activa o teórica. Seis meses de armisticio preparatorio no es largo lapso, si bien se considera, tratándose de cosa tan magna y desconocida en los anales bélicos del mundo desde la primera guerra, cuyos beligerantes se redujeron a dos: Caín y Abel.

Va a venir, pues, la anhelada paz interina y precursora de la definitiva, y con ella, respirando ya todos con libertad, la ocasión de que tantos planes, tantos proyectos, tantas esperanzas y tantas fantasías como se forjaron para cuando la lucha terminase, cristalicen en éxitos o fracasos. El campeonato pacífico va a ser digno del belicoso, y no serán pocos, por cierto, los que en él tomen parte para llevarse la *copa*. Naturalmente que todas las ventajas estarán en favor de los mejor entrenados, y aquí hay que recordar, dejando símiles aparte, todo lo que han venido diciendo, durante cuatro largos años, periódicos, revistas, folletos y conferenciantes.

« Hay que prepararse ». « Hay que ponderar los elementos de producción ». « Hay que intensificar los transportes ». « Hay... » que hacer tantas cosas que, si se han hecho sólo la mitad, la paz va a ser para España la más fecunda bendición del Cielo, promotora y patrocinadora de un resurgimiento espléndido.

De buena fe creemos que mucho se ha hecho especialmente mirando al mar; es decir, tomando como punto de emplazamiento nuestro litoral y como punto de mira el litoral trasatlántico. Pero, tal vez, no se ha hecho tanto, aunque se haya proyectado y hablado de ello, en la interna intensificación de comunicaciones ferroviarias tan convenientes para las relaciones y el tráfico de región a región, de comarca a comarca y de pueblo a pueblo. Con sólo mirar un mapa de España en que se destaquen las vías férreas, hallamos que muchas de éstas presentan soluciones de continuidad, inexplicables no pocas. Vense en Galicia las líneas de Rivadeo a Villaodrid y de Pontevedra a Santiago; las que van a Pola de Levia y Covadonga, en Asturias; las que mueren en Arrazola y Salinas, en Vizcaya y Alava; la de Sangüesa, en Navarra; Sádaba y Cariñena, en Zaragoza; Utrillas, en Teruel; Almorox y Quintanar de la Orden, en Toledo; San Quintín, en Ciudad Real; Utiel, en Valencia; Colmenar viejo, Colmenar de Oreja y Orusco, en Madrid, y tantas otras, no quedando exceptuada Cataluña, donde quedan truncadas vías como la de Igualada, la de Olot y la de Balaguer, cuya prolongación indican lo mismo la topografía que la fertilidad o riqueza del subsuelo de comarcas que esperan, años y años, su redención.

Y no hablemos ya de la llanura burgalesa, ni de las extensas planicies manchegas, que alcanzan una superficie de más de 30,000 kilómetros cuadrados, ni de las dehesas andaluzas, ni de las vegas valencianas, regiones todas a las que los ferrocarriles ligeros beneficiarían más, en pocos años, que cuantas leyes agrarias puedan proyectarse y decretarse por gobernantes y legisladores.

Por dificultades topográficas o técnicas, probablemente, habrán quedado cortadas muchas de esas vías que, prolongadas hasta su término natural, crearían riqueza o fomentarian la ya creada. Que así se ha comprendido y apreciado por Gobiernos, diputaciones y municipios, no cabe dudarse, pues a llenar tales deficiencias ha obedecido el plan de ferrocarriles secundarios y estratégicos, tantas veces manoseado y, tantas veces también, contenido por razones políticas o intereses personales. Pero es ahora, cuando la paz aleja el temor de complicaciones externas, y ha de ser exigente para la acción interna, si es que la experiencia enseña y la razón aconseja, cuando se ponga en actividad toda la energía oficial y privada, para no quedar rezagados en un torneo al que hay que ir armados, en vez de lanzas y mandobles, con productos y manufacturas; con actividad y perseverancia.

La vieja creencia de que los pueblos hacían los ferrocarriles, ha sido modificada a la inversa. Son los ferrocarriles los que hacen los pueblos y éstos los que hacen la riqueza. Atraviése una vía férrea un yermo y a los pocos años será un vergel. No faltará quien de las mismas entrañas de la tierra estéril arranque vida fecunda.

Y véase cómo, desde Inglaterra, se habla de ese problema de comunicación interna.

El Comercio hispanobritánico, órgano de la Cámara de comercio española, en Londres, publica un artículo que titula « Unos ferrocarriles que España debiera tener ». Trátase de los *light railways* o ferrocarriles ligeros, construidos por las tropas inglesas en los frentes que defendieron en Francia y Bélgica, con fines estratégicos entonces, pero cuyos beneficios van a ser más notorios en la paz.

Esos ferrocarriles, no obstante la perentoriedad de su utilización, están tan bien construidos como los normales, y en eso estriba su principal ventaja. Para su estudio y construcción fueron a Francia ingenieros ya especializados y el principio fundamental del trazado ha sido obedecer al contorno del terreno, tanto como fué posible, evitando curvas y hendiduras, aunque fuera en perjuicio del recorrido. En el movimiento se emplean hasta cinco tipos de locomotoras; dos de ellos de 14 a 17 toneladas de peso, poco más o menos, el tipo normal para los ferrocarriles de vía estrecha. Otro tipo es de gasolina

con un peso de 6 toneladas y fuerza de cuarenta a cincuenta caballos. Otro, es un tractor ligero, también a gasolina, de unas 2 toneladas y veinte caballos; y, por fin, otro tractor de menor tamaño y apenas de una tonelada, algo así como una locomotora automóvil, capaz únicamente para el arrastre de un vagón. Estos tres últimos tipos están dotados de aparatos de combustión interna y pueden desarrollar una velocidad de 12 a 13 kilómetros por hora.

Demuestra el autor del artículo, por haberlos podido apreciar *de visu*, los incalculables servicios que en el territorio francés, ocupado por las tropas británicas, han prestado los *light railways* que empezaron por transportar 12,000 toneladas por semana, una vez tendidos los 170 primeros kilómetros, para llegar a más de 100,000 toneladas cuando fueron ya 1,800 kilómetros los utilizables. « En cuanto al transporte de tropas — dice el articulista — la capacidad de estos ferrocarriles queda demostrada con un dato: en cierta ocasión en que las tropas se vieron muy apuradas en la primera línea, ante la rudeza y la insistencia del ataque alemán, llevaron al lugar del combate 160,000 hombres de refuerzo en un solo día ».

El número de vagones que cada locomotora puede arrastrar varía según la clase de carga que llevan. El cálculo es de diez a catorce vagones, con su carga máxima, por término medio, para las locomotoras que pudieran llamarse de tipo normal.

Es claro que instalar, tender y poner en marcha tales vías, en época en que todo retraso era peligroso, ha costado millones de libras; pero, por otra parte, no son esos millones perdidos, ya que, terminada la guerra, de sus desastres, obtendrá Francia beneficios que, a no ser la misma guerra, sabe Dios el tiempo que los habría esperado.

El promedio del tanto por kilómetro que podrán producir esas líneas queda entregado, dice el autor, a los peritos y técnicos en la materia; pero deben hacerlo pensando en los tiempos normales, en el porvenir.

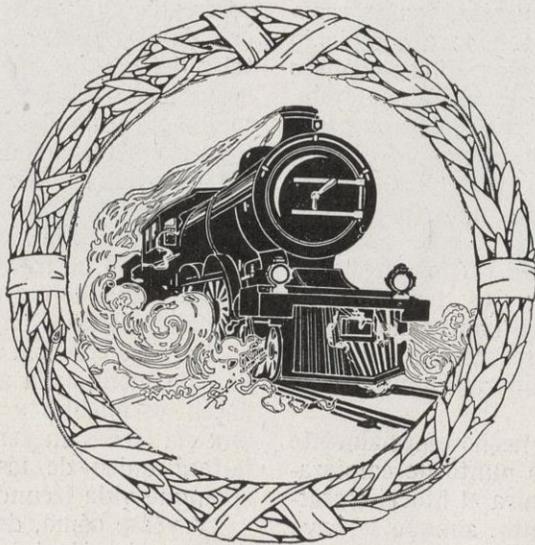
« Precisamente — termina el artículo — pensando en el porvenir es como debe acabar ese trabajo. La guerra ha pasado ya y las energías que a ella estaban dedicadas — aun en los países neutrales que no han podido substraerse a las influencias de la contienda armada porque sobre todos ellos ha pesado como losa de plomo — encuentran ahora campo libre donde esparcirse y desarrollarse. Piense el lector en estos ferrocarriles ligeros que cruzan tierras y corren por entre pueblos y aldeas que jamás oyeron la sirena y que nunca se sintieron estremecidos por el trepidar de la locomotora. Imaginémonos toda la fuerza bélica de ayer tornada mañana en energía pacífica. ¡Cuánto trabajo retribuido; cuánta riqueza en lontananza; qué perspectiva más lisonjera de prosperidad!

» Pues esto que Inglaterra brinda a la Francia de la paz, es lo que nosotros tenemos imprescindiblemente que crear en España con el dinero que la guerra a España ha llevado. »

Tiene razón el articulista, y será, más que una lástima, otra de las equivocaciones o lenidades que llevan al arrepentimiento, si la excitación no halla resolución que la acoja y vigor que la empuje, dejando que se pierda, como tantas se han perdido, en el infierno de las buenas intenciones.

La misma Revista, pero en sección aparte, dice que los depósitos en los Bancos establecidos en España ascendían a 170.582,200 libras en 1915; 191.299,800 libras en 1916; libras 213.833,880 en 1917, y 250 millones de libras en 1918. *Seis mil doscientos cincuenta millones de pesetas* es una cifra que hace pocos años era mítica; ahora es elocuente.

César Nieto





Vidriería Española

Despacho:
 Paseo de la Aduana, 5, 1.º - BARCELONA
Costa, Florit y C.ª, S. en C.
 Fábrica de botellas para vinos, licores, cervezas
 y gaseosas
 Bombonas y Garrafrones, Baldosas y Baldosillas

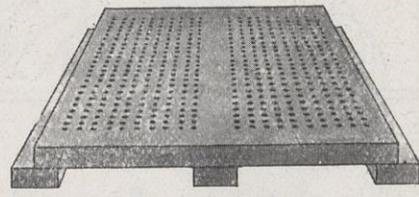
ACEROS MOLDEADOS

Hijos de
Dionisio Escorsa

Acero extradulce: Acero
 dulce: Acero moldeado
 Acero duro: Acero
 extraduro

Taller y Despacho:
 Paseo Cruz Cubierta, 7 al 15
BARCELONA

**Manufactura y Exportación
 de Pizarras primera calidad**



Modelo de baldosas perforadas
 (Vista por la parte superior)

Baldosas perforadas (Patentadas)
 para depósitos egotadores de
 pastas en las fábricas de papel.
 Baldosas para la seca del cacao
 y café. Tableros de precisión
 para billares. Placas pizarra ga-
 rantizada para la electricidad.
 Pizarras con marco para colegios
 y lápices de pizarra, etc., etc.

Hijos de
Juan M. Sarasola
 ISASONDO - Guipúzcoa

Sociedad Anónima MARCET
 ——— SABADELL ———
 * LANAS REGENERADAS *

Sucesor de Ruiz y C.ª
 Informes comerciales y cobro de créditos litigio-
 sos: Referencias de primer orden a disposición
 Dirección: Fontanella, 18, entr.º: Barcelona

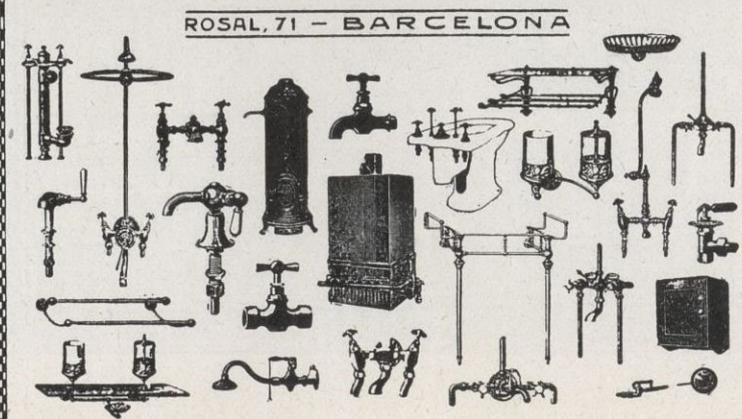
IGNACIO COLL E HIJO
 LANAS DEL PAIS Y EXTRANJERAS

Cortes, 628: BARCELONA

Teléfono A-78
 Dirección telegráfica: Navacoll

ANTONIO PALAU
 FÁBRICA DE APARATOS DE SANEAMIENTO - REPARACIONES ELECTRO-MECÁNICAS
 TELEFONO 4122

ROSAL, 71 - BARCELONA



SORIANO Y CANDELA



ELABORACION Y EXPORTACION DE VINOS FINOS DE MESA
YECLA (Murcia)



La Industria del Juguete en España

Directorio de Primeras Fábricas

Agullá (C.) : Fábrica de juguetes. Casa especial en los modelos de teatros, casitas para muñecas, con combinaciones de luz eléctrica, decorados y demás accesorios. — Pídanse detalles. Despacho : Balmes, 104, 2.º 2.ª — Barcelona

Alfert & C.ª : Fábrica de confeti y bolas de nieve. Artículos de Carnaval, baile y cotillón. — Marca registrada «Iris». — Barbará, 8. Barcelona.

Armenteras hermanos y Arruga : La Curvadora de Madera. Gran fábrica de objetos de madera curvada. — Marca de la casa «Tonni». — Sport y recreo para niños. — Juguetes. — Muebles. — Encargos especiales en madera curvada. — Calle Valencia, 571. — Barcelona.

Aznar (Carlos) : Fábrica de muñecas de cartón. Especialidad en las entrefinas, artículos para la exportación. — Voltaire, 6, 1.º (antes Santa Lucía) — Gracia, Barcelona.

Barau (Carlos) : Fábrica de acordeones, armónicas y demás juguetes de lengüetería, especializándose en aparatitos imitando la voz de distintos animales. — Torrente de Vidalet, 14. — Barcelona (Gracia).

Barbosa, S. en C. (S.) : Manufactura juguetera española. — Mataró. Apartado de Correos 3. — Juegos y juguetes en cartón y madera. — Especialidades: Juguetes instructivos patentados. Exportación. — Fábrica: Cataluña, 20 : Despacho: Milans, 29 Teléfono 174.

Bergadá (León), S. en C. : Fábrica de juguetes de metal. — Abanicos alta fantasía. — Importación directa del Japón. — Casa central, Pasaje del Crédito, 6, Barcelona. — Fábricas : en Valencia, Gran Vía, 24 ; en Barcelona, Valencia, 87 y 89.

Bernadás y Mir : Fábrica de Artículos de piel. Especialidad en bolsos, tarjeteros, petacas, cigarreras y devocionarios. — Grandes novedades en artículos propios para regalos. — Plaza Real, 15, y Zurbano, 1. — Barcelona. — Teléfono 2765.

Coderch (José) : Manufactura de artículos para viaje, caza y sport. Polainas, Foot-balls y demás efectos de cuero, lona y piel. Juguetería : Panoplias militar, cazador y torero. — Látigos jockey, arreos y postillones. — Despacho : Riereta, 21. — Almacén y Fábrica : San Martín, 14 y 14 bis. — Barcelona. Teléfono 3005.

Compañía Industrial y Comercial Española FREIXA Y C.ª — Especialidad en la fabricación de Muñecas y Bebés de pasta irrompible, de cartón y otros materiales patentados. Animales de cartón forrados de paño, animales de felpa, terciopelos, etc. Caricaturas artísticas. A pedido se envía catálogos ilustrados. Poniente, 24 : Barcelona.

Giménez (M. J.) : Manufactura de bebés finos. Articulación metálica patentada. «Bebé sol» marca registrada. — Apoderado general : Gabriel Sabrafen. — Directores artísticos : Salvador Sanfelix y Eduardo Richart. — Mercaders, 40. — Barcelona.

Ivars (Diego) : La Española : Fábrica de Cochecitos, Triciclos, Side-cars, y Bicicletas para niños. Especialidad en Coches plegables. — Denia. — Teléfono 19. — Telegramas y telefonemas: Diego-Denia.

Mari Guiteras (Juan) : Representaciones de fábricas de juguetes. Despacho y Exposición permanente de muestras en el piso primero. — Calle del Carmen, 33, principal. — Teléfono 2915. Barcelona.

Matamala (Tomás) : Fábrica de muñecas de la suerte. Babys, estilo americano, con música. Cupidos y novedades patentadas. — Despacho : Martínez de la Rosa, 17. — Barcelona.

«**Miria**» : Fábrica de juguetes de arte. — Juegos de sport. Muebles infantiles. Decoración de habitaciones para niños. Especialidad en juguetes de madera, tela, fieltro, terciopelo, etc. Material pedagógico moderno. — Talleres : Rosellón, 206. — Teléfono G-388. — Barcelona.

Monfort (Manuel) : Manufactura de celuloide. Peinetas, horquillas, pasadores, etc., etc. Unica fábrica en España de artículos para reclamo, juguetería y objetos de fantasía. Fábrica y despacho: Godella, Valencia.

Oliver Morand hermanos : Fábrica de Juguetes de Madera y Estuquería. — Exportación a todas partes. — Denia (Alicante).

Palouzié (Isidro) : Juegos de sport, de salón, de sociedad y de jardín. — Premios: Medalla de Oro, Santiago 1909 ; Medalla de Primera, Madrid 1909 ; Medalla de plata, Barcelona 1914 ; Objeto de arte, Barcelona 1917. — Exposición de muestras en junio, en la Universidad Industrial. — Casa fundada en 1891. Quevedo, 24. — Barcelona (Gracia).

Pí y Comp.ª : (Mundial Bebé). — Grandes talleres de muñecas de todos estilos en cartón y pasta irrompible, especialidad en babys. Salmerón, 211. — Barcelona (Gracia).

«**Plaything**» : Fábrica de juguetes finos, metálicos, de aparato y mecánicos. — Se admiten encargos especiales. — Talleres : Córcega, 237, bajos. — Despacho : Cortes, 576, 1.º, 2.ª — Teléfono 3144. — Barcelona.

S. A. Industrias Gráficas, SEIX & BARRAL HNOS. : Editores de textos modernos de enseñanza para la Escuela Primaria. Fabricantes de Juguetes : «El Teatro de los Niños», «Mi Pueblo», «Grapho-Cine», etc., etc. — Provenza, 219. — Barcelona. — Teléfono G-534. — Apartado 105.

UNIÓN FABRIL
DE ASIENTOS Y TABLEROS DE MADERA
EXPORTACIÓN



Tablero pirograbado



Asiento perforado



MARCA DE FÁBRICA



Asiento pirograbado



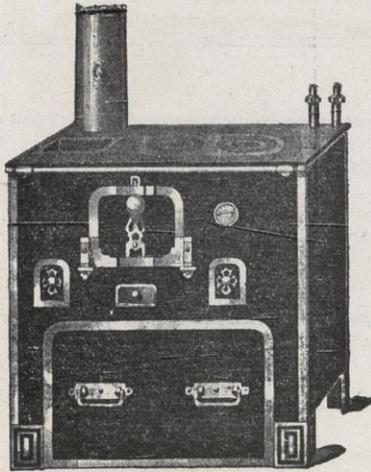
Respaldo alto relieve

Fabricación patentada de asientos y respaldos para sillas y tableros de madera cruzada para muebles

Nave, 7 - VALENCIA - (España)

Fumistería y Fundición
José Cañameras

Casa fundada en 1850



Especialidad en Cocinas fijas, portátiles y centrales, Aparatos Termo-Sifón, **Calefacciones centrales o independientes por pisos**, Tostadores, Caloríferos, Estufas, Prensas, Sillas, Mesas, Bancos, etc., etc.

BARCELONA

Fábrica - Despacho: Diputación, 421 y 423 y Sicilia, 230 y 232 Tel. SP-340
Depósito: Hospital, 87 - Teléfono A-3380

MADRID

Depósito - Sucursal: Espoz y Mina, 15 - Teléf. M-3317
Catálogos, Proyectos y Presupuestos gratis



PUCHE
— Y —
CANDELA

YECLA :: Murcia

ELABORACIÓN Y EXPORTACIÓN
DE VINOS FINOS DE MESA



**DUELAS Y DEMÁS
ARTÍCULOS PARA
TONELERÍA**

LLISAS Y C.ª
S. en C.

Paseo del Cementerio, 211 - BARCELONA - Teléfono SM-310

SUCURSAL EN SEVILLA

Almacenes: Plaza del Pelicano y Calle Juzgado, 2
Escritorio: Menéndez Pelayo, 40



Fábrica de
Monederos, Cigarreras, Servilletos,
Gemelos y otros artículos
de Plata y Oro

EXPORTACIÓN A TODOS
LOS PAISES

Hijos de Lorenzo Pons
San Nicolás, 45 : ALAYOR (Baleares)



JOSÉ MATTES

IMPORTACIÓN Y ALMACÉN DE TEJIDOS Y NOVEDADES

BARCELONA (ESPAÑA)



Sociedad Anónima SABADELL Y HENRY

Refinería de Materias Lubrificantes

Suministradores de la Compañía Transatlántica, Los Ferrocarriles del Norte, M. Z. A., Andaluces, de M. C. P., de Orense a Vigo, y de otras importantes empresas navieras, ferroviarias, mineras e industriales

Refinería en Hospitalet de Llobregat : Delegación en Madrid
Depósitos en todos los centros industriales de España

Casa Central en Barcelona

Oficinas : Paseo de Gracia, 49 : Teléfono 3149

Apartado de correos 288 : Barcelona

Dirección telefónica . . . } Sabaderry : Barcelona

Cuenta corriente con el Banco de España

CONVIENE MUCHO

a los fabricantes necesitando un buen representante para la venta de sus manufacturas, a los compradores extranjeros deseando adquirir productos españoles en las mejores condiciones

Dirigirse a

Francisco Admetlla

Consejo de Ciento, 238, entl.º 1.ª — BARCELONA

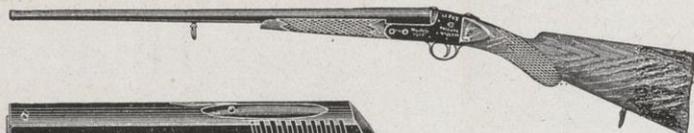
COMPañIA ANÓNIMA DE PRODUCTOS QUÍMICOS

CALLE MONCADA, 23 : BARCELONA



Sulfato de hierro en clases especiales para la agricultura

Ácidos sulfúrico, muriático y nítrico : Alumbres : Sulfato de alúmina : Minio de plomo : Litargirio : Sulfuro ferroso : Bisulfato sódico cristalizado, etc.



Fábrica de armas de fuego
ECHAVE Y ARIZMENDI

Especialidad en Pistolas automáticas marca «VITE» y «SELECTA» patentadas, con indicador y doble seguro, patentado con el número 66130

Escopetas plegables marca «LA PAZ» con patente número 65073

(Guipúzcoa) EIBAR (España)

JUAN BERTRAND

BARCELONA

FABRICAS : SAN FELIU DE LLOBREGAT : RUBI

PANAS SUPERIORES : LUTOS INALTERABLES : CASTORES
CACHEMIRE : PERCALES : CRETONAS : CRUDOS : BLANCOS
FORREERÍA : ESTAMPADOS : MANTAS : TAPABOCAS : SEDERÍAS
PAÑUELOS : CORBATERÍA : CUELLOS : PUÑOS : CAMISERÍA

FÁBRICA DE ALPARGATAS



Marca de la casa

Exportador de azafranes, anís, lentejas y demás frutos del país. — Correspondencia en francés y en inglés

Telegramas: Guillermo Gómez

NOVELDA - ALICANTE

ALMACÉN DE DROGAS

Morera y Santamans

Coloniales : Perfumería : Productos químicos : Pinturas y Carburo de Calcio

□ □ □

Hospital, 40, 42 y 44 : Teléfono A-1901 : Barcelona

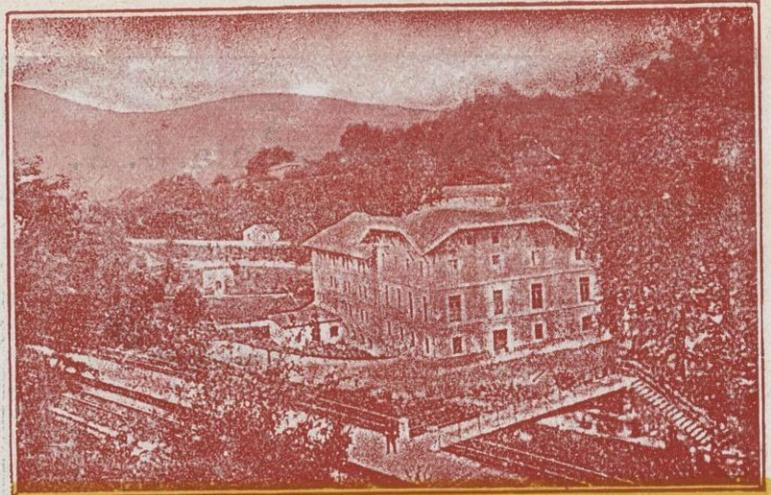
BOTONERÍA BARCELONESA

JUAN VILELLA, S. EN C.

Paseo San Juan, 7, ent.º (chafalán Ali-Bey)
BARCELONA

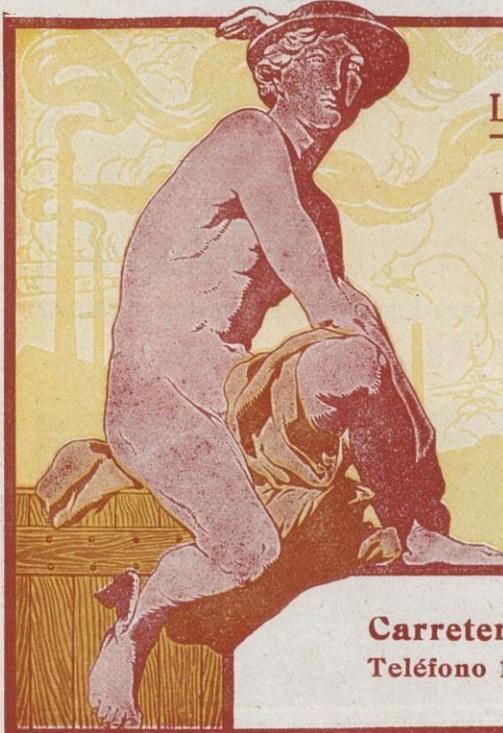
GRAN FÁBRICA DE BOTONES

dichos de porcelana, de todas formas, en colores, perlados, nacarados, imitación marfil, etc., etc. BOTONES DE VIDRIO llamados de azabache. Gran variedad de modelos en negro : BOTONES para calzado y tachuelas con cabeza de porcelana : BOTONES DE ASTA. Gran variedad en modelos en negro y colores : BOTONES DE HUESO, en blanco y negro : INDISPENSABLES DE HUESO, en blanco y negro : Gran fabricación especial de Agua oxigenada neutra medicinal



Termas de Molinar de Carranza (Vizcaya), a 54 kilómetros de Bilbao y 61 de Santander, en la línea del ferrocarril Santander-Bilbao. Aguas clorurado-sódicas, bicarbonatadas, nitrogenadas, radioactivas. Indicadas para la cura del Artritis, Reuma, Gota, Anemia y Convalecencias. Conciertos, Preciosos paseos y excursiones, Lawn-tennis, etc. Abierto del 15 de junio a 15 de octubre. Precios económicos. Informes y catálogos gratis

RAMÓN DE BERGÉ
Gran Vía, 5; Bilbao o Molinar de Carranza



LAVADEROS DE LANA

Viuda de Juan Palet y C.^a

CASA FUNDADA EN 1860

Manufactura del lavaje de lanas
del país y extranjeras

Establecimiento el más importante
de España

Carretera de Rubí
Teléfono 1736

TARRASA

COLORES DE ANILINA

IMPORTACIÓN

MIGUEL BASTÉ JACAS

Paseo del Triunfo, 32, bajos (P. N.)

BARCELONA

ROVIRA HERMANOS

Almacenistas
Exportadores de aceites de oliva

SALMERON, 103 : TELEFONO 6-540

BARCELONA



La Sopladora Española, S. A.



FÁBRICA DE OBJETOS DE CRISTAL SOPLADO, GRABADO Y GRADUADO DE PRECISIÓN :: EXPORTACIÓN

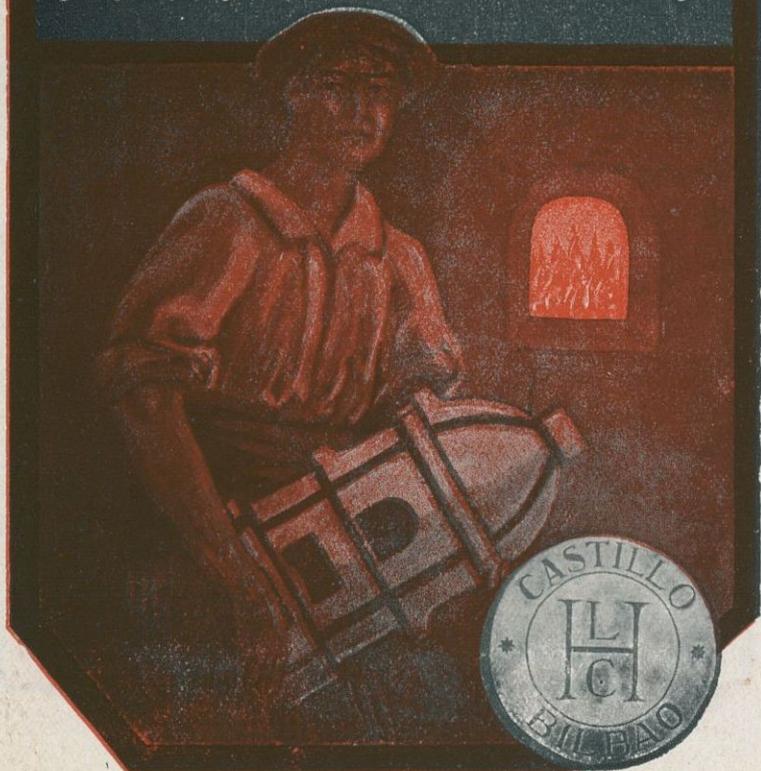
Fábrica: Calle Balmes, 90 - Teléfono G-1095 - BARCELONA

Especialidad en ampollas de toda clase para inyectables y sueros.
Artículos de ortopedia: jeringas, matraces, buretas, areómetros.
Aparatos para química y física: clavijas, guías y varillas para la industria textil, etc., y frasería en general

Hijos de Luis Castillo

Fábrica de productos Cerámicos,
Especialidad en Aparatos de Gres
para la INDUSTRIA QUIMICA

Tuberías y accesorios de Gres - Productos Refractarios



OJEN
JOAQUIN BUENO & C.^a
HIJOS DE QUIRICO LÓPEZ y SUCESESORES
MÁLAGA



Barandiarán y C.^a

Despacho Central y Oficinas: Camino de la Peña: BILBAO

Los almacenes más grandes de España en toda clase de drogas, productos químicos, farmacéuticos, especialidades, aguas minerales, perfumería, accesorios de farmacia, curas antisépticas, algodones de las mejores marcas, aceites, pastas, colores en polvo y barnices. Fábrica de pinturas, pastas, barnices, brochas, pinceles, cepillos, escobones, bruzas para barcos de todas clases. Pintura submarina para vapores, Balandros, etc. Pintura esmalte en todos los colores

IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN



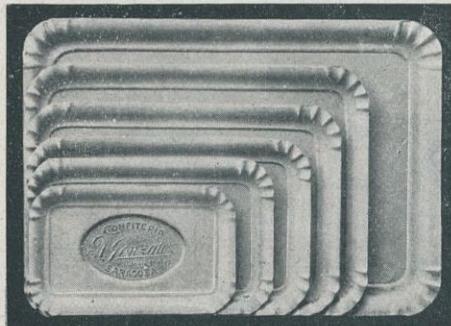
— Venta al detalle en sus grandes sucursales de —
Artecalle, 35 - Estación, 1 - Gran Vía, 18
Hurtado de Amézaga, 13

Gran manufactura de papel y cartonaje para confiterías : Primera en su ramo

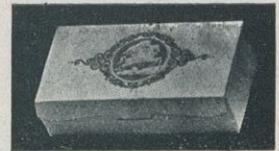
J A I M E S U B I R A N A



Cable :
JAMERANA



Moncada, 15
BARCELONA



Destilería de Alquitranes
y **Fábrica de Productos Químicos**

Herederos de Pablo Cuadreny

Eduardo Maristany, n.º 202
Teléfono 9037 : BADALONA

Benzol : Bencina : Tolueno : Xilol.
Solvent : Naphta : Fenol : Creosota.
Naphtalina bruta : Aceites pe-
sados de hulla : Breas : Antrace-
no : Barnices de brea, etc., etc.





FÁBRICA DE FUNDAS DE FAJA
PARA TODA CLASE DE BOTELLAS

JUAN FERRER

ESPECIALIDAD EN FUNDAS PARA LA EXPORTACIÓN

Fábrica y despacho :
Calle de San Bruno, 131 y 133 : BADALONA

Fábrica de Novedades
en Pañería
y Artículos clásicos

Sucesores de
Llonch & Sala

. . .

Cable telegramas : **LLONSALA**
SABADELL (España)

IMPORTACIÓN

ARSENIO ORTIZ Y C.^A

EXPORTACIÓN

**Productos
Extranjeros**

◆ ◆ ◆

Se dedica
preferente atención
a
Consignaciones
y
Comisiones



**Productos
Nacionales
en general**

◆ ◆ ◆

Especialidad
en
Vinos de Rioja
y
Conservas

REFERENCIAS DE PRIMER ORDEN

Oficinas: Rodríguez Arias, n.º 6
BILBAO

Telegramas: ORTIPEÑA
Claves: A. B. C. 4.ª y 5.ª ed. y particulares

Sociedad Hullera del Alto Aragón, C. A.

Capital Social: 2.000.000 de Ptas.

Almacenes: Paseo San Juan, 171 : Teléfono G-1393 : BARCELONA



Propietaria de las minas de carbón: Nueva Cardiff : Conchita : María
San Bartolomé : España : Júpiter : Carmen : Laureano Miró

Carbones gruesos y menudos para usos industriales, domésticos y especiales para
la fragua: Dirección postal: Sociedad Hullera del Alto Aragón: Cristina, 2, pral.:
Teléfono A-5315 : Barcelona - Dirección teleg. y telef. MASOTO : Barcelona

FÁBRICA DE PAÑERÍA

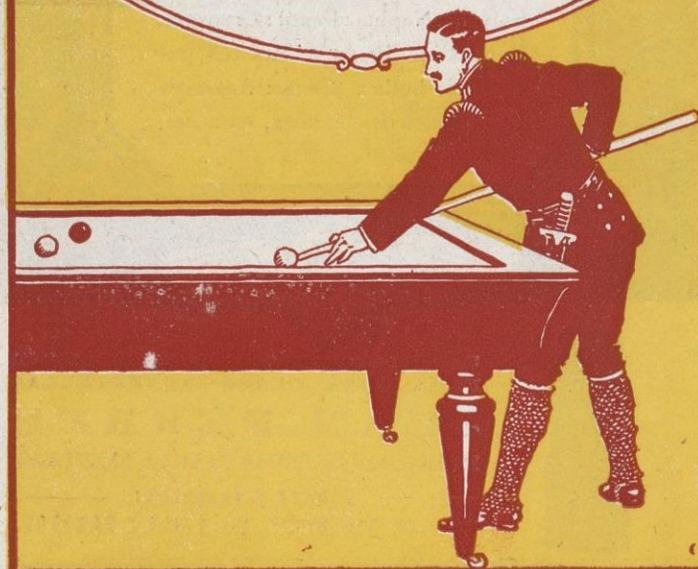
EN OLESA DE MONTSERRAT

Artículos para señora. — Cueros, Paños y Bayetas blancos.
Castores—Cueros para carruajes y ferrocarriles. — Especialidad
en Paños verdes para mesas de billar

EMILIO CAMPAÑÁ Y C.^A

Estambres y Paños colores para toda clase de uniformes. — Se
fabrican géneros aplicables para la maquinaria
de varias industrias

Despacho: Rambla, 87 : Teléf. 30 : SABADELL





CASA HISPANO-SUIZA
 BARCELONA (España) Fundada en 1905
 Telegramas : Metzgerel-Barcelona

Oficinas técnicas servidas por cinco Ingenieros con título
 Laboratorio de comprobación. Producción nacional española
 Fabricación propia

Más de 6,000 hojas impresas forman el amplísimo catálogo
 de la casa. Mandamos nuestros impresos compuestos por
 secciones a quien los pide

Sección Industrias : Autoclaves : Calderas de
 reacción : Filtros-Prensa : Separadores Centrifugos.
 Hidro-extractores : Compresores : Bombas de vacío.
 Molinos de todas clases

Sección Construcciones : Maquinas pulveriza-
 doras y para hacer bloques de cemento : Calderas
 para alquitranar : Mezcladoras de hormigón : Lámpa-
 ras para minas : CABLES METALICOS : Bombas
 de todas clases

Sección Servicios Municipales : Carros de
 riego, para basura y para la extracción de letrinas.
 Barrenderas : Material completo para bomberos.
 Bombas : Escaleras telescópicas : Mangueras, etc.
 Hornos crematorios : Mataderos modernos

EDMUNDO Y JOSÉ METZGER

Figuran en tu tocador
 la creación
 de la Perfumeria

MYRRURGIA

EXTRACTOS, LOCIONES, CREMAS,
 COLONIAS, POLVOS, JABONES, ETC.

FÁBRICA de Toallas
 rusas, Sábanas de baño
 Rizo en pieza, Albornoces.
 Altas fantasías para Exportación
 a todos los países

MONTANÉ Y C.^A
 S. EN C.

Norte, 62 : TARRASA
 Teléfonos 1903-1904

Aceites Finos de Oliva

Puros

EXPORTADOR

MAGGIO NICOLA ENRICO

MÁLAGA (ESPAÑA)



MARCA REGISTRADA

ALMACENES PROPIOS

Cabida 2,500,000 kilos de Aceite

EXPORTACION DE CONSERVA DE PESCADO DE

TODAS CLASES, EN ACEITE Y SALMUERA

= Y FRUTOS DEL PAIS =



Juan Gorina y C.^a

Lanas y Peinados : Pieles
en sucio y Badanas en pasta

ALMACENES

SABADELL : Marqués de Comillas, 91 : Teléfono 112

TARRASA : San Valentín : Teléfono núm. 2087

Telegramas : JUARINA-SABADELL : Code A B C-5.ª edición

LABORATORIOS
DEL NORTE DE
= ESPAÑA =

PROPIETARIO
J. CUSÍ
Farmacéutico
FIGUERAS - (GERONA)

Medicamentos : Especiali-
dades y Aparatos destinados
solamente a la Oftalmología

Solicitamos
representan-
tes dedica-
dos exclusi-
vamente a la
propagación
de produc-
tos farma-
céuticos,
bien relacio-
nados, con
responsabi-
lidad y refe-
rencias sa-
tisfacción,
para todas
las naciones
de la Amé-
rica latina.

JACINTO GUILERA

S. en C.

DESODORIZACIÓN Y REFINERÍA
DE ACEITES DE OLIVA

LAURIA, 50
BARCELONA

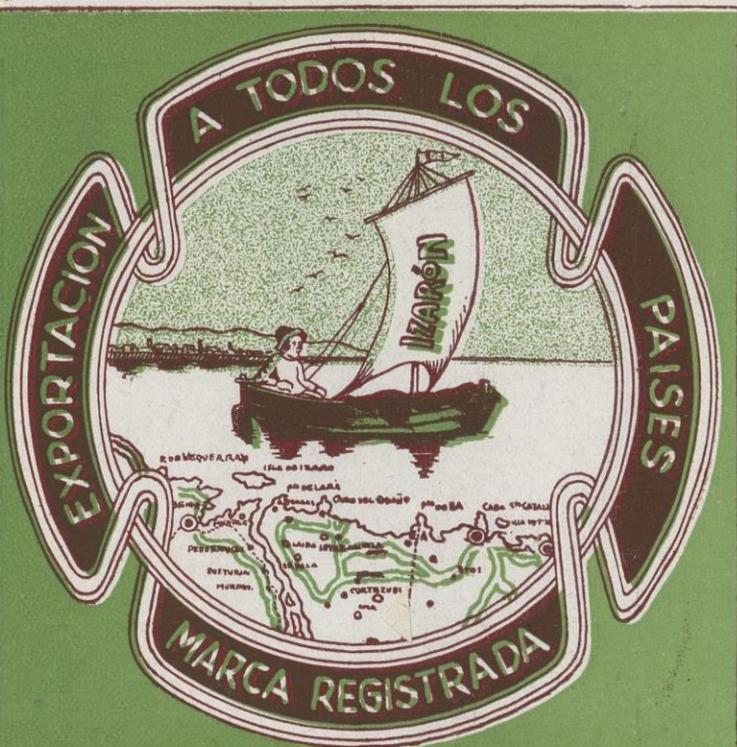
Teléfono : A-4963 Telegramas "Gileroca"

Rogamos anotar nuestra
nueva dirección



NOTA IMPORTANTE

Los aceites puros de oliva desodori-
zados **MARCA GUILERA** son soli-
citados por todos los olicultores del
mundo y los preferidos en los merca-
dos de Europa y América por adap-
tarse al verdadero "Gusto Mundial"



PORTUONDO Y C. A
BERMEO (Vizcaya) España

Conservas y Salazones : Anchoa y Sardina en salmuera.
Bonito y Sardina en aceite y en escabeche : Thon
mariné : Filetes de Anchoa

CORRESPONDENCIA EN FRANCÉS E INGLÉS

Código A. B. C. 5.ª ed.

Telegramas : PORTU-BERMEO

Manufactura general de Goma Amianto en todas sus aplicaciones Blasi Sagué y Pallás

ARTÍCULOS DE EBONITA

Cánulas de ebonita para irrigaciones patente n.º 60841
Ángulos ebonita para pulverizadores Richardson, patente n.º 62746



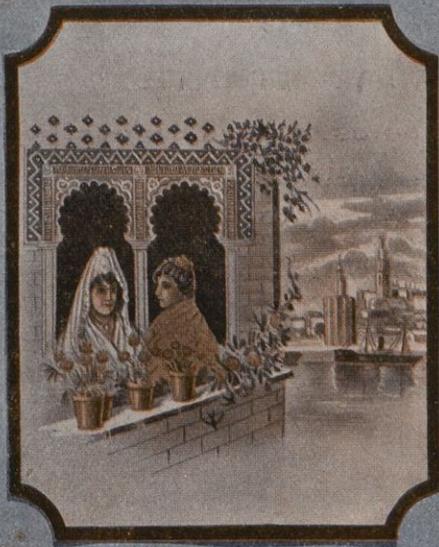
Especialidad en cubrir de goma cilindros y
ruedas de hierro para todas las industrias

Despacho : Paseo de San Juan, núm. 4 - Teléfono A-3641
(Frente Arco de Triunfo)

Fábrica : Roger de Flor, 170 y 176 D. E. - Teléfono A-2387

Dirección telegráfica : Blasi-Triunfo-Barcelona

Apartado de Correos número 594 - BARCELONA



EL GUADALQUIVIR

REFINERÍA Y EXPORTACIÓN

DE

ACEITES PUROS DE OLIVA

FÁBRICA DE ENVASES METÁLICOS

MIGUEL G. LONGORIA, S. EN C.

SEVILLA



TALLERES DEL ASTILLERO

Herederos de Bernardo Lavin

S. A.

ASTILLERO-SANTANDER

Fundiciones para piezas hasta 15,000 Kgs. : Forjas, Calderería gruesa y ajustaje : Construcción y reparación de buques, vagones. cambios de vía, placas giratorias, etc., etc. : Dique seco capaz para buques hasta 3,500 toneladas
Estudios y presupuestos gratis

Dirección telegráfica y telefónica : TALLERES
Teléfono 1520

CABALLERO



COÑAC

EXPORTADORA AGRÍCOLA ESPAÑOLA, S. A.

Vinos, Mistelas, Coñacs, Vermouths, Alcoholes y Productos agrícolas al por mayor

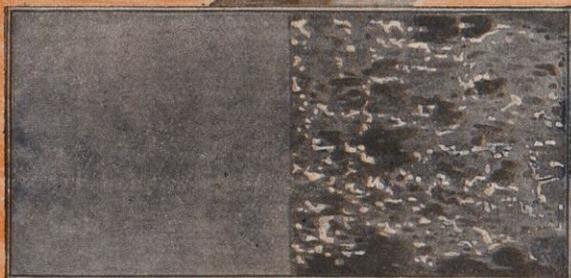
BARCELONA

Despacho central : Marqués del Duero, 206-208 : Teléfono H-177



Diplomas de Honor
Grandes Premios y
Medallas de Oro en
las Exposiciones de
París y Londres, etc.

**PATENTE
PINTURA
DE COBRE**
MARCA
TRAINERA



Esta parte de la tabla ha sido pintada con la pintura submarina marca

TRAINERA

Fué sumergida durante un año en agua salada

Aquí está bien demostrada la resistencia incomparable de la pintura de cobre submarina, marca TRAINERA. Evita que se adhieran a la embarcación toda clase de algas, conchas y crustáceos que destruyen el fondo de la embarcación.

VALENTÍN P. CHACÓN : VIGO

Esta parte de la tabla ha sido pintada con pintura submarina de otra marca

Fué sumergida durante un año en agua alada



Sociedad Anónima FLORFE

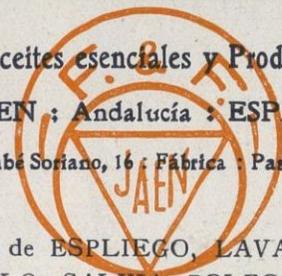
MARCA REGISTRADA

Fábrica de Aceites esenciales y Productos Químicos

JAEN : Andalucía : ESPAÑA

Oficinas : Bernabé Soriano, 16 : Fábrica : Paseo de Alfonso XIII

Aceites puros de ESPLIEGO, LAVANDA, ROMERO, TOMILLO, SALVIA, POLEO, MEJORANA, HINOJO y otros :: TIMOL purísimo cristalizado



:: FERNANDO ::
DE BATARRITA

AGENTE DEL

Banco Hipotecario
de España

Préstamos sobre propiedades

PLAZOS DE AMORTIZACIÓN
DE 5 A 50 AÑOS
A VOLUNTAD DEL INTERESADO

TELÉFONO 1558

SUBDIRECTOR EN VIZCAYA DE LAS COMPAÑÍAS

La Unión y El Fénix Español
Ramas Vida y Accidentes

La Alianza de Santander
Ramas Incendios

Hurtado Amézaga, 6
BILBAO

Hijo de Pedro Ribas

Lanas y Peinados
Lavaderos en Rubí

CUENTA CORRIENTE CON EL BANCO DE ESPAÑA

Teléfono 1606

TARRASA



Cemento Portland artificial

ASLAND

de la Compañía General de Asfaltos y Portland "ASLAND"
Producción anual 200,000 toneladas

Se emplea el Cemento ASLAND en las siguientes obras importantes: Canal de Aragón y Cataluña, Idem de Isabel II, Riegos del Guadalquivir, Pantano de Riudecañías, Idem de Foix, Idem de María Cristina, Idem de Alfonso XIII, Idem de Guadalupe, Riegos y Fuerza del Ebro, Defensa contra las inundaciones del Ebro, Depósitos Aguas potables de Zaragoza, Alcantarillados de Barcelona, Idem de Madrid, Idem de Sevilla, Idem de La Coruña, Pavimentados de Barcelona, Idem de Madrid, Idem de Zaragoza, Idem de Sevilla, Idem de Málaga, Idem de Valencia, Idem de Cádiz, Hidroeléctricas de Cataluña, Idem de Castilla, Idem de Aragón, Idem de Andalucía, Idem de Valencia, Tranvías y Ferrocarriles de España, Puertos de Barcelona, Idem de Castellón, Idem de Valencia, Idem de Alicante, Idem de Cartagena, Idem de Algeciras, Idem de Cádiz, Idem de la Coruña, Idem de Vigo, Idem de Ceuta, Idem de Melilla, Idem de las Palmas (Canarias), Diques de El Ferrol y Cádiz, y obras militares en las Comandancias de Melilla, Palma de Mallorca, Gran Canaria, Cádiz, Córdoba, Barcelona, etc., etc.

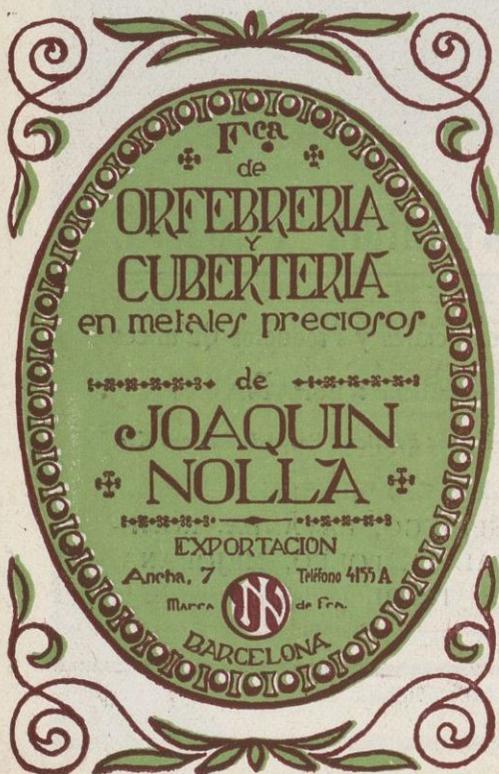
Oficinas: Pl. Palacio, 15 - Dirección tel. y telef.: Asland

Pídanse precios y certificados de ensayo

PEDRO ROCA

Fábrica de Novedades en Tejidos de
Lana y Estambre para Caballero
Especialidad en artículos finos

Despacho: Rasa, 17 : Tarrasa



Fra

de

ORFEBRERIA
CUBERTERIA
en metales preciosos

de

JOAQUIN
NOLLA

EXPORTACION

Ancha, 7 Teléfono 4155 A

Marca de Fm

DARCELONA

JOSE SABATER

SUCESOR DE GRAU, SABATER y C[^]

EXPORTACION



ALMENDRAS

AVELLANAS

NUECES

HIGOS DE FRAGA

PIÑONES

CASTANAS

ANIS

MIEL

CERA

ACHICORIA



Almacenes en Reus

Aceites de orujo de Oliva

Fabricación de jabones



MARCA REGISTRADA

REUS

CATALUÑA ESPAÑA

CABLES ~ GRAUTER



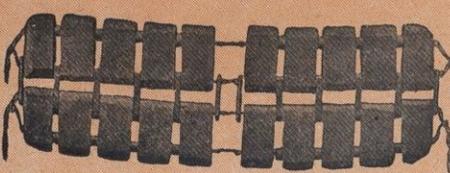
PLANELLAS y CARRERÓ



Fabricación y exportación de objetos de corcho natural y aglomerado : Esterillas plegables : Planchas de corcho aglomerado : Salvavidas para natación y buques : Lana y papel de corcho

Aeríferos para sombreros : Plantillas para el calzado : Shalakofs : Corcho aglomerado en bloques para aislamiento, etc., etc. : Especialidades sobre encargo

Fabricación especial de CIELORRASOS, ARTESONADOS y ARRIMADEROS de Corcho Aglomerado, Patentados




Son de grandes resultados en las regiones castigadas por las sacudidas sísmicas : Facilitaremos folletos y cuantos detalles se nos pidan

San Feliu de Guixols
CATALUÑA : España



ENCOFRADOS Y ENFAGINADOS METÁLICOS
SISTEMA PATENTADO

A. BIANCHINI : Ingenieros, S. A.

Director gerente: D. ALFREDO RAMONEDA HOLDER
INGENIERO INDUSTRIAL

TALLERES: Enna, Espronceda y Lull (Pueblo Nuevo) Teléfono SM-318
OFICINAS: Bruch, 6, principal : Teléfono A-2532

DEFENSAS FLUVIALES: Corrección de torrentes. Desviación de cauces. Construcción de presas. Protección de márgenes, etc., etc.
CONSTRUCCIONES EN TERRENOS FALSOS: Contención de terrenos resbaladizos. Revestimiento de terrapienes. Muros en seco armados. Terrapienes y contrapienes. Puentes provisionales. Galerías de drenaje, etc., etc.

INNUMERABLES REFERENCIAS PÍDASE NUESTRO FOLLETO

B. HORMAECHEA Y C.^A

NEW-YORK :: BILBAO : Eguía, 4

La Importadora Norteamericana

Importadores directos de los afamados Aceites Minerales de Norteamérica

Representantes exclusivos para España de las refineries

Pensylvania & Delaware Oil C.^o (U. S. A.)

Representantes exclusivos en España de

E. C. Atkins & C.^o — Sierras y berbiquís de todas clases.

HELLER Brothers. — Limas, martillos y cinceles.

Morse Twist Drill & Machine C.^o
Brocas para hierro y escariadores.

Wiley & Russell C.^o — Terrajas y machos para máquinas.



FABRICA DE ACEITES

MIGUEL ARNAU

SUCESOR DE ARNAU Y CA

VALENCIA ESPAÑA

REPRESENTANTES
EXCLUSIVOS PARA LA
ARGENTINA · CHILE
PARAGUAY · URUGUAY
Y BRASIL

Sres *GARCIA y PAMPILLO*
RIVADAVIA, 2137,
BUENOS AIRES.

REPRESENTANTES
EXCLUSIVOS PARA LOS
ESTADOS UNIDOS N.A.

Sres *BRIDGETTS & C'*
2, STONE STREET, NEW YORK



Productos Químicos y Abonos Minerales

Superfosfatos : Nitratos.
Sulfato amónico : Sales de
potasa : Sulfato de sosa.
Ácido sulfúrico anhidro.
Ácido nítrico : Ácido
clorhídrico : Glicerinas.

Diríjense los pedidos a

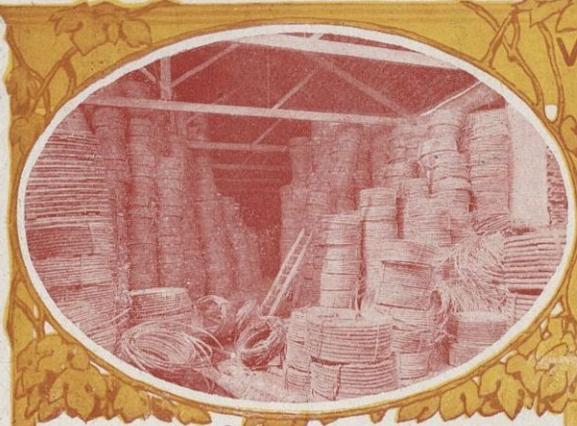
Sociedad General de Industria y Comercio

en BILBAO : Gran Vía, núm. 1

MADRID : Villanueva, núm. 11

OVIEDO : Mendizábal, núm. 2

Servicio agronómico :
LABORATORIO para
el análisis de las tierras.
Abonos para todos los
cultivos y adecuados a
todos los terrenos



ARTÍCULOS PARA TONELERÍA

Barcelona : EX PUERTA DON CARLOS, derecha

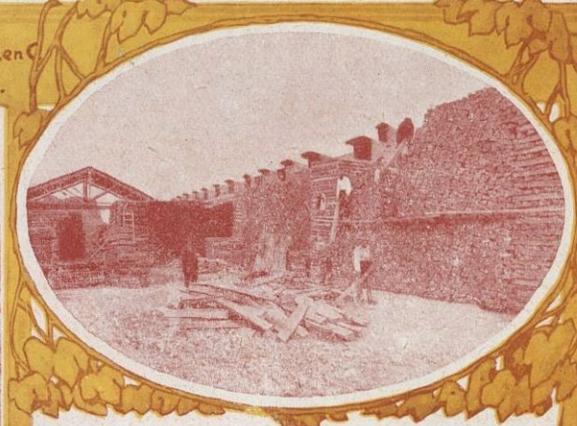
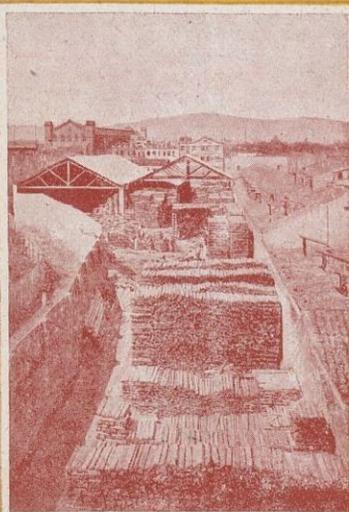
Direcciones : Correo, Apartado 57

::: Telegráfica : LLUSÁPUIG :::

Teléfono 1241

Clave A. B. C. 5.ª edición

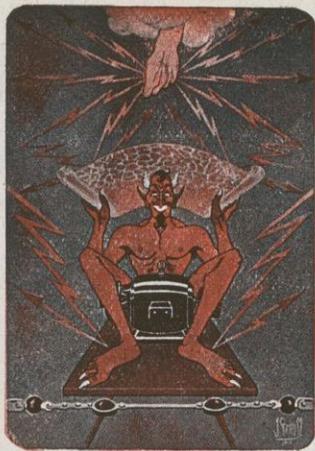
Vda *LLUSÀ y R. MASIA* S.en C
SUCESORES DE J. LLUSÀ PUIG.



SUCURSALES : Roma, Tarragona, Almería, Cádiz
(2.ª Aguada), Civitavecchia, Valencia
(Grao), Málaga, Pasajes (Guipúzcoa)

DEPOSITO EN SEVILLA : **DUNIBE Y C.ª**

Mica : Micanita
 Fibra : Leathe-
 roid : Presspahn
 Barnices : Telas
 y cintas aislantes
 Chapa magnéti-
 ca : Metal anti-
 fricción : Hoja-
 delata : Estaño
 Materiales ais-
 lantes : Alambre



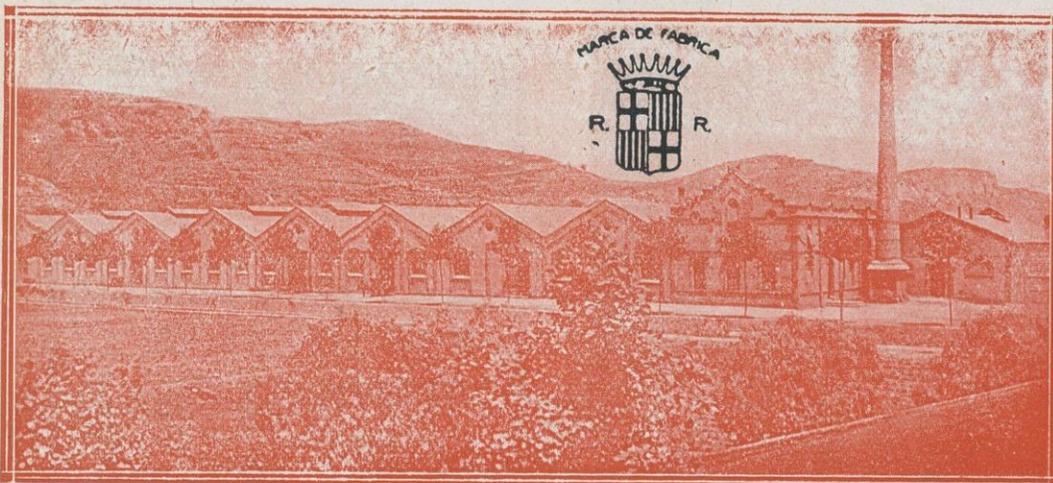
“Níquel-Cromo”
 para hornillos,
 estufas y demás
 aparatos de ca-
 lefacción eléc-
 trica : Material
 para tranvías
 eléctricos : Pas-
 ta para soldar
 Hilos para
 resistencias

VIVÓ Y MIR S. EN C. INGENIEROS

Depositarios de Fleming, Birkby & Goodall, Ltd., de Liversedge

Depósitos de material eléctrico en general en MADRID : Plaza de la Encarnación, 3
 BILBAO : Concha, 14. — SEVILLA : Albareda, 10

Casa Central en BARCELONA : Ausias March, 24 : Teléfono S. P. -184



FÁBRICA DE ALAMBRES GRIS, BRILLANTE, RECOCIDO, COBRIZO Y GALVANIZADO

Enrejado de alambre galvanizado, puntas de París, tachuelas, roblones de hierro y de cobre, puntas de latón. Estaquillas de hierro y toda clase de clavazón

HIJOS DE RAMÓN ROSES (S. EN C.)

Despacho : Plaza de Cataluña, núm. 18, bajos : BARCELONA

CASA FUNDADA EN 1837

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS : ROSES-BARCELONA

Banco de Bilbao

Fundado en 1857

BILBAO - MADRID - VITORIA

París, 27, rue Vivienne (place de la Bourse)
 LONDRES, 5, Bishopsgate

Capital desembolsado (30 millones) —
 y Reservas (30 millones)

Pesetas 60.000.000

Principales operaciones en España y Francia

Cuentas corrientes, consignaciones, im-
 posiciones en libreta y a vencimiento
 fijo, con intereses de 4, 2, 2 y medio, 3 y
 3 y medio por 100 : Giros, cartas de cré-
 dito, órdenes telegráficas sobre todos
 los países del mundo : Letras a nego-
 ciación, descuentos préstamos, crédi-
 tos en cuenta corriente sobre valores
 y personales : Aceptaciones, domicilia-
 ciones, y créditos en París, Londres,
 New York, etc., para el comercio de im-
 portación : Descuento y negociación
 de letras documentarias o simples por
 operaciones de comercio de exporta-
 ción : Préstamos sobre mercancías en
 depósito, en tránsito, en importación y
 en exportación : Operaciones en las
 Bolsas de Bilbao, París, Londres, Ma-
 drid (franco de comisión las cuatro),
 Barcelona y New York : Negociación
 de francos, libras, dólares, seguros de
 cambio extranjero, imposiciones y
 cuentas corrientes en monedas extran-
 jeras, con abono de intereses : Cambio
 de billetes y monedas extranjeros : De-
 pósitos de valores en Bilbao, París, Lon-
 dres, Madrid y Vitoria, libres de dere-
 chos de custodia : Cupones, amortiza-
 ciones, canjes, renovaciones de hojas
 de cupones, empréstitos, subscripcio-
 nes, etc., sin comisión : Alquiler de ca-
 jas de seguridad para títulos, documen-
 tos y objetos preciosos

En Londres

EL BANCO DE BILBAO en Londres,
 único Banco español que opera en In-
 glaterra, se propone, ante todo, fomen-
 tar el comercio angioespañol, dedi-
 cándole toda su atención y efectuando
 los servicios de aceptaciones, domici-
 liaciones, créditos comerciales, cobros
 y pagos sobre mercancías, en condicio-
 nes muy económicas. Las operaciones
 de cambio, Bolsa, depósito de títulos,
 cupones, así como todas las de Banca,
 en general, forman parte importante
 de la actividad de la nueva Sucursal.
 Los tipos de interés que se abonan en
 cuenta corriente e imposiciones son
 elevados. De todas las operaciones re-
 mitirá el London Bank condiciones a
 petición

ACEITES DE OLIVAS
 PUREZA GARANTIDA ELABORACIÓN PROPIA

MARCAS REGISTRADAS

DURAN ESPECIAL SELETO

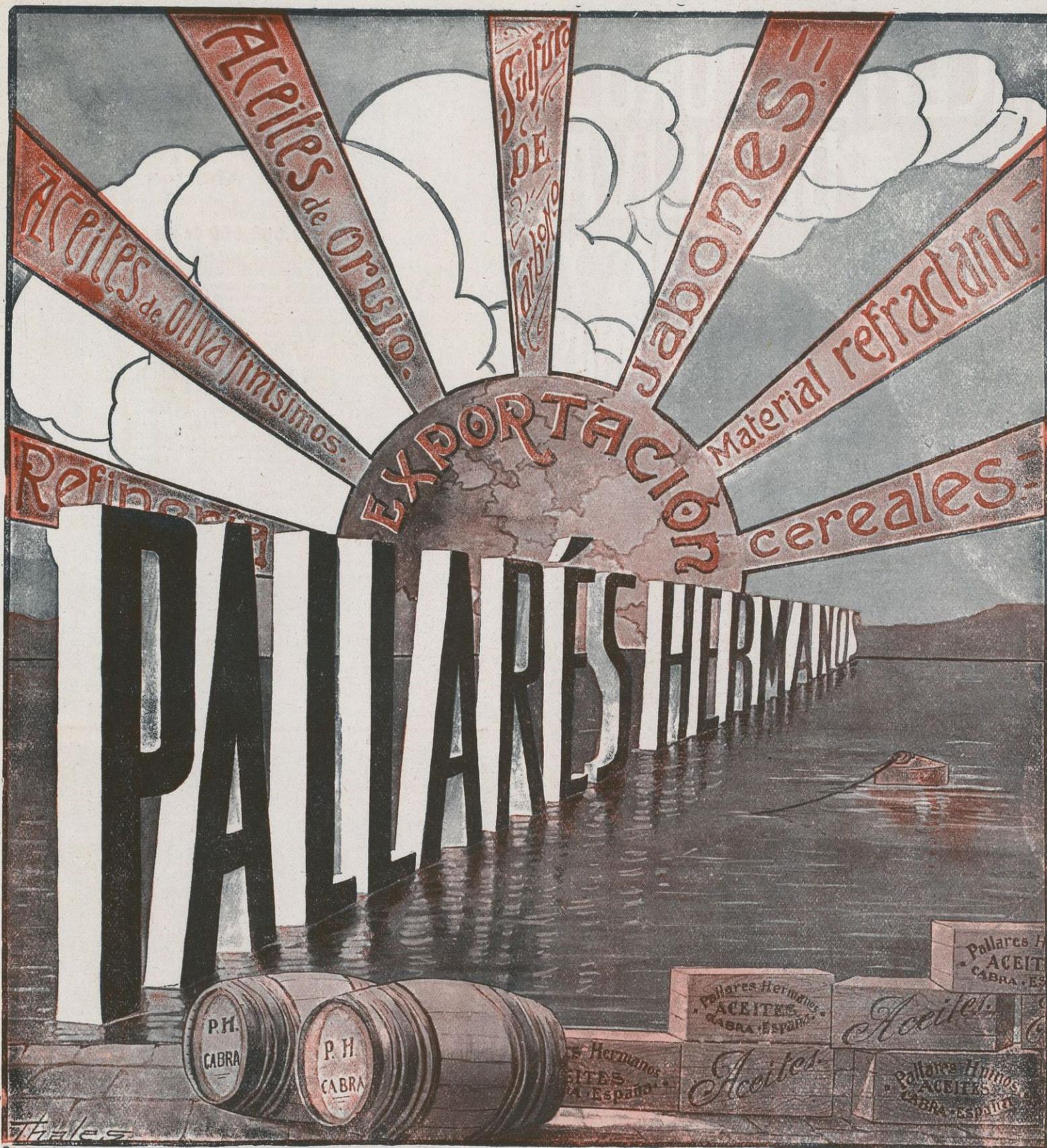
FONTANILLA EXTRA FINO VIRGEN

CASA FUNDADA EN 1825

DURAN Y FOSSAS

DURAN Y FOSSAS

DURAN Y FOSSAS
 BARCELONA



PALLARES HERMANOS

SUCESORES DE FERNANDO PALLARES E HIJOS

Para cables:
PALLARES-CABRA

CABRA (Córdoba)
ESPAÑA

SUCURSALES:
Nueva Carteya (Córdoba)
New-York (E. U.)

ACEITES PUROS DE OLIVA FINOS Y EXTRAFINOS



MARCA
REGISTRADA
'LA GIRALDA'

LUCA DE TENA

Agente en la Argentina y Uruguay: D. Vicente Zuasti del Pino
Corrientes, 2151 - Buenos Aires. - Unicos importadores
en la Argentina: Sres. J. Llorente y C.^{ta}: B. Mitre, 2753
Buenos Aires. - Agentes en San Juan de Puerto Rico: Señores
Sobrinos de Izquierdo y Compañía. - Agentes en Venezuela:
Sres. García y Hermanos - Caracas

BANCO DE VIZCAYA

Sociedad Anónima de Crédito

Caja de Ahorros

Agencias en los pueblos más importantes
de la provincia

Capital: 15.000,000 de pesetas

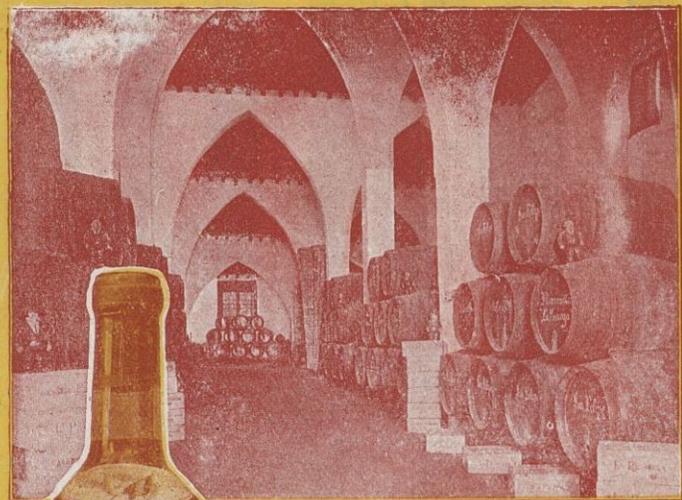
OPERACIONES QUE REALIZA
EL ESTABLECIMIENTO

Descuento y negociación de efectos
sobre España y sobre el extranjero.
Giros sobre plazas de alguna im-
portancia de todo el mundo. Cam-
bio de monedas y billetes extran-
jeros. Cartas de crédito. Cuentas
corrientes e imposiciones a la vista.
Imposiciones a tres meses y anua-
les. Depósitos en custodia. Alquiler
de cajas de seguridad. Seguros de
cambio. Préstamos y créditos con
garantía de fondos públicos y valo-
res industriales. Compra y venta de
toda clase de valores en las Bolsas
de Bilbao, Madrid, Barcelona, París,
Londres y Bruselas. Cobro y nego-
ciación de cupones y títulos amori-
zados. Pago de dividendos pasivos
por cuenta de clientes

Domicilio social:

Plaza Circular, BILBAO

Edificio
propiedad
del Banco



Agapito Aladro

Cosechero y Criador de Vinos

Jerez Quina LA PRAVIANA

EL QUE MAS SE VENDE
EN ESPAÑA

Premiado en todas las Exposiciones

Jerez de la Frontera

Esta Revista está impresa con papel
de la casa Sucesores de TORRAS
HERMANOS, S. en C., de Barcelona



JEREZ Y
COÑACS

MARQUÉS DEL REAL TESORO

GRANDES PREMIOS
PARIS, MADRID, ZA-
RAGOZA, VALLADO-
LID, FLORENCIA Y
BRUSELAS



Fábrica de Géneros de Punto

Hijo de J. Roca y Pineda

Camisetas y Pantalones para caballero en varias clases de
ALGODÓN, HILO y SEDALINA
Exportación a Provincias y Ultramar

Cooperativa, 44-46 : Teléfono 95 : MATARO

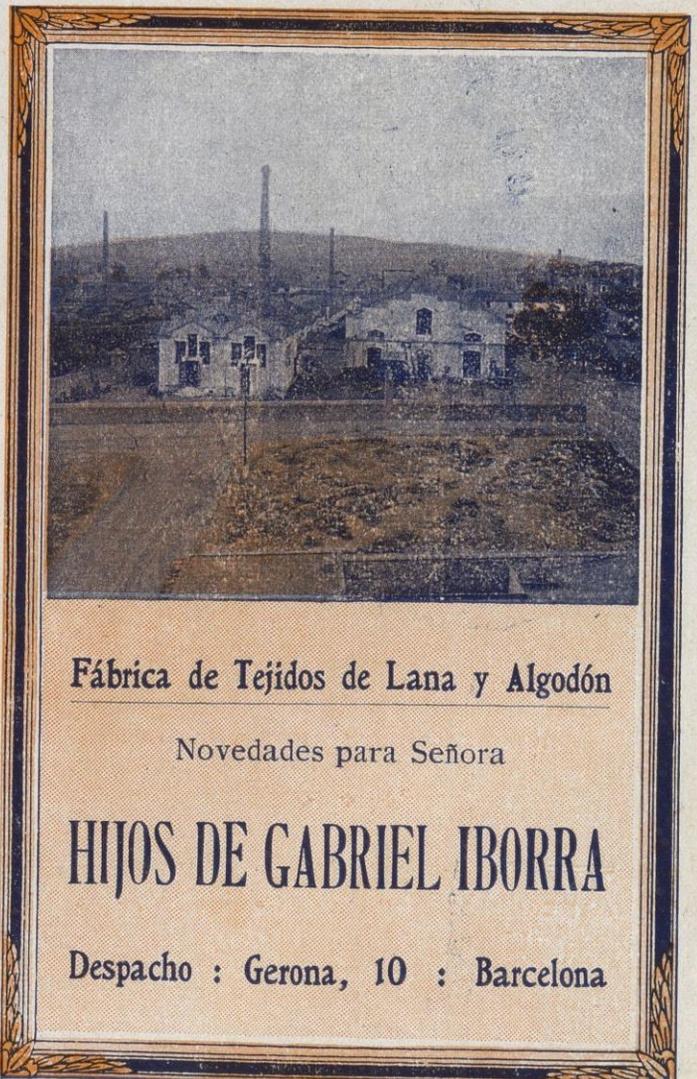


Isidro Esmerats

Fábrica de Hilados y Tejidos de
Lana : Especialidad en Artícu-
los para Señora : Exportación

DESPACHO : SAN PABLO, 11 y 13

Teléfonos
1719 y 2189 TARRASA



Fábrica de Tejidos de Lana y Algodón

Novedades para Señora

HIJOS DE GABRIEL IBORRA

Despacho : Gerona, 10 : Barcelona

BANCO DE BARCELONA

FUNDADO EN 1844 - CAPITAL: 50.000,000 DE PESETAS

CENTRAL:
RAMBLA STA. MÓNICA, 31
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA
Y TELEFÓNICA: **BARCINO**



SUCURSAL N.º 1:
PASEO DE GRACIA, N.º 3
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA:
BARCIBANCO

PRÉSTAMOS : DESCUENTOS : CUENTAS CORRIENTES : DEPÓSITOS

OPERACIONES DE BANCA

GIROS SOBRE ESPAÑA Y EXTRANJERO, ÓRDENES DE PAGO TELEGRÁFICAS, CARTAS DE CRÉDITO, DESCUENTO DE LETRAS SOBRE EL EXTRANJERO, APERTURA DE CRÉDITOS, SEGUROS DE CAMBIO, DOMICILIACIONES, CAMBIO DE MONEDAS

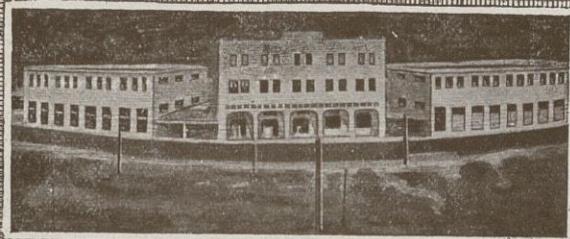
COMPRA Y VENTA DE VALORES Y NEGOCIACIÓN DE CUPONES

DESCUENTA LOS DE CUALESQUIERA CLASE, ASÍ NACIONALES COMO EXTRANJEROS

OPERACIONES SOBRE TÍTULOS

SUBSCRIPCIONES A EMISIONES, CANJES, CONVERSIONES, TIMBRAJES, RENOVACIÓN DE HOJAS DE CUPONES, ETC., ETC.

CÁMARA ACORAZADA CON COMPARTIMENTOS DE ALQUILER



Barandiarán y C.^a

Despacho Central y Oficinas: Camino de la Peña: BILBAO

Los almacenes más grandes de España en toda clase de drogas, productos químicos, farmacéuticos, especialidades, aguas minerales, perfumería, accesorios de farmacia, curas antisépticas, algodones de las mejores marcas, aceites, pastas, colores en polvo y barnices. Fabrica de pinturas, pastas, barnices, brochas, pinceles, cepillos, escobones, bruzas para barcos de todas clases. Pintura submarina para vapores, Balandros, etc. Pintura esmalte en todos los colores.

IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN



Venta al detalle en sus grandes sucursales de

Artecalle, 35 - Estación, 1 - Gran Vía, 18
Hurtado de Amézaga, 13



Francisco de P. Rissech & C.

FABRICA Y EXPORTACION DE TAPONES DE CORCHO

DIRECCION
TELEGRÁFICA Y TELEFÓNICA
RISSECH-TOSSA

TOSSA
(GERONA.)

CLAVE USADA
A.B.C. 5th EDITION



ARMAS DE FUEGO GRAN MANUFACTURA DE PRECISIÓN
REVÓLVERS FINOS Y DE EXPORTACIÓN
SE NECESITAN AGENTES

ARIZMENDI ZULAICA Y C.^a
EIBAR (ESPAÑA)

Fábrica de Novedades
en Pañería
y Artículos clásicos

Sucesores de
Llonch & Sala

• • •

Cable telegramas : LLONSALA
SABADELL (España)



HIJO DE ANTONIO CIRERA
SABADELL
LANAS

Despacho y Almacenes: Padre Sallares, 67 al 87
Teléfono n.º 74

Telegramas y Telefonemas: CIRERA-BALSAS
Casa fundada en 1875

Domicilio particular : Escuela Industrial, 24
Teléfono particular n.º 64

Cuenta corriente con { Banco de Sabadell
Banco de España } en Barcelona
Crédit Lyonnais



FLORIDO HERMANOS

Cosecheros, Criadores y exportadores de vinos finos

Especialidades : Manzanilla "Clásica" :: Jerez Quina "Triumphator"

SANLUCAR DE BARRAMEDA Y CHIPIONA
PROVINCIA DE CADIZ (ESPAÑA)

Fábrica de Géneros de Punto : País y exportación
Gasau y Pratdepadua

S. Antonio, 86 y 88
 S. Feliciano, 6 y 8
 Teléfono núm. 62



Comunicación
 con Barcelona
MATARÓ



**Banco Anglo-Sud-
Americano, Ldo.**

Capital y Reservas : £ 6.472,714

Casa matriz : Old Broad Street, LONDON, E.C.

Sucursales en :

ESPAÑA : FRANCIA : ESTADOS
 UNIDOS DE AMÉRICA : AR-
 GENTINA : CHILE : URUGUAY

Intereses por Depósitos
 Se realizan toda clase de operaciones
 bancarias, principalmente las relacio-
 nadas con Argentina, Chile y Uruguay.

2, Paseo Gracia : BARCELONA
 6, Calle de la Estación : BILBAO
 14, Granvía : MADRID
 45, Calle del Príncipe : VIGO
 y 16, 17 y 18, Plaza Constitución
 SEVILLA

RAMON PUJOL Y RAURELL

TINTORERÍA

APRESTOS Y ESTAMPADOS DE ALGODÓN EN MADEJAS
 Especialidad en azules fina e hydrón

San Juan de Malta, 126 (S. Martín), Teléf. SM-259

BARCELONA

J. Ruiz y C.^a

JEREZ



Champagne RUIZ
 Gran vino

Regalia Imperial

J. Ruiz y C.^a - Jerez



Ponche Español
 Exquisito licor

J. Ruiz y C.^a - Jerez



MASDEVALL & Co.

desean representar
 fábricas españolas

Referencias en España
 y la Argentina

Tacuari, 92
BUENOS AIRES

Un acontecimiento Científico y Técnico
en e Automovilismo

La "Comande Gaillard"

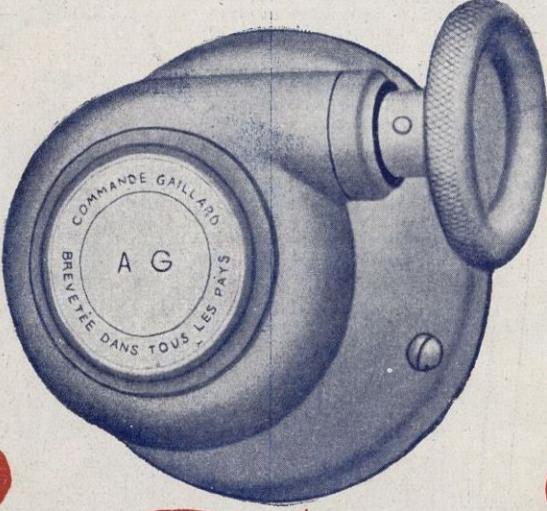
para Automóviles

Realiza dos ideales :

Permite al Viajero, durante la marcha, disminuir y graduar la velocidad a medida de su gusto

Economiza
15 a 30 %
de Bencina

Procedimiento y aparato patentados en todos los paises

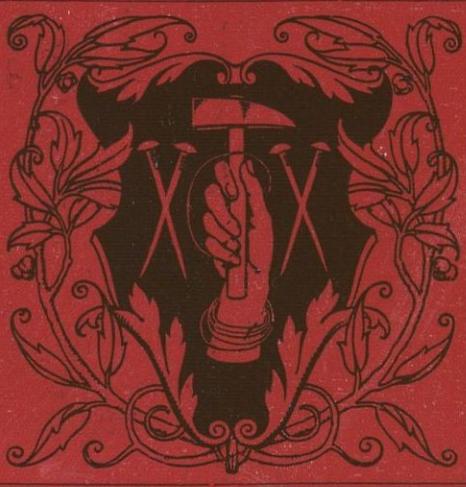


ANTONIO GAILLARD

Ronda Universidad, 33
Teléfono A - 159
BARCELONA

Casas en
PARIS-NEW-YORK
BARCELONA

Juan Estela Clará



Fábrica de Alambres y Puntas de París

Teléfono S M - 321 : Pedro IV, 268

BARCELONA



Zavaleta, Mas = y Arando =

Fabricantes e importadores de
Papas corona, Tapones, Cuadros, Biscos, Desperdicios y Aglomerados de Corcho; Precintos de seguridad; Agentes y Depositarios de Capsulas Leach Aisina, S. A., de Barcelona; Fabrica de capsulas metalicas para botellas; Concesionarios del aceite español marca (DUC) de M. Petrol de Tarragona (España); Depósito de Chapas de cuchilla para muebles de la fabrica de los Sres. Hnos de J. Taya, S. en C., de Barcelona

Exportacion de cereales; Casina y productos del pais

Escritorios : Avenida de Mayo 961
Fabrica y depósitos : Avenida Montes de Oca, 1135 : General Hornos, 1272

Direccion telegrafica : ARANDO
A. B. C. 5.ª edition

BUENOS AIRES: República Argentina

CASA HISPANO-SUIZA
 BARCELONA (España) Fundada en 1905
 Telegramas: Metzgerel-Barcelona

Oficinas técnicas servidas por cinco Ingenieros con título
 Laboratorio de comprobación. Producción nacional española
 Fabricación propia

Más de 6,000 hojas impresas forman el amplísimo catálogo
 de la casa. Mandamos nuestros impresos compuestos por
 secciones a quien los pide

Sección Laboratorio : Material y aparatos para
 Laboratorios Químico-Bacteriológicos : Productos
 químicos puros : Máquinas para comprimidos

Sección Higiene : Instalaciones completas para
 Centros de desinfección : Estufas METZGER de des-
 infección : Lejiadoras : Cámaras de fumigación.
 Aparatos de sulfuración : Formogénos : Pulveriza-
 doras : Esterilización de agua : Maquinaria moder-
 na para lavar, secar y planchar la ropa : Mobiliario
 e instrumental de cirugía

Sección Industrias Pecuarias : Instalaciones
 de Gota de Leche : Cantaros : Cuajo líquido : Marcas
 metálicas para ganado : Combinados Barral para
 conservar huevos

EDMUNDO Y JOSÉ METZGER

CORDERAS Y SAGALÉS, S. EN C.

Fabricantes de Tejidos Mecánicos

Alta San Pedro, 39, y Trafalgar, 32 : BARCELONA

FÁBRICA EN GRANOLLERS ♦ ♦ ♦ EXPORTACIÓN

Fábrica de Tejidos de Lana

José Freixa

e hijos

Dirección telegráfica
FREIXA-TARRASA

Premiado en varias Exposiciones

Codes { Lieber's 5.ª edición
March

TARRASA

PAÑERÍA FINA : NOVEDADES : CLÁSICO



Torras &
Domingo

Teléfonos: Fábrica: 420

Despacho : 419

SABADELL

VICENTE ROTGER



Fábrica de
Monederos de Plata
Exportación
a provincias y ultramar
MAHÓN (Baleares)
España



LA CASUALIDAD

Fábrica de boinas

HIJO DE ANTONIO ELÓSEGUI

CASA EN BARCELONA

CASA FUNDADA EN 1859

Duque de la Victoria, número 12

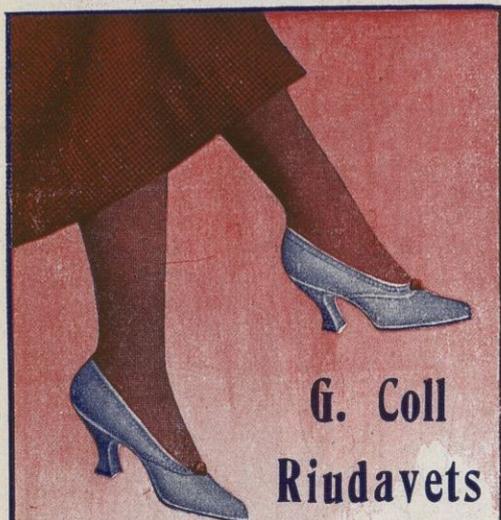
TOLOSA



J. SAN ROMÁN ♦ LA ITALIANA ♦ OVIEDO

Grandes Fábricas de Pastas Alimenticias
Chocolates, Galletas sistema inglés y confituras

Todos los productos de estas fábricas están elaborados con artículos de primera calidad, analizados en el Laboratorio Municipal, empleando para las Galletas y Bombones, leche y manteca puras de Asturias. Exportación a todas las Repúblicas Hispanoamericanas



G. Coll
Riudavets

Manufactura de Calzado para señora
Cosido a mano : Nuevas Creaciones
Exportación a todos los países
(Balears) MAHÓN (España)

COLORES DE ANILINA

IMPORTACIÓN

MIGUEL BASTÉ JACAS

Paseo del Triunfo, 32, bajos (P. N.)

BARCELONA

RUAX Y C.^A

Cartas : Apartado 616 :: Cables : RUCO

Despacho: Princesa, 50, ent.º
Barcelona Teléfono A-5380

Comisionistas y Representantes en
PRIMERAS MATERIAS

por ejemplo, de :

IMPORTACIÓN : Cueros y pieles
Cereales : Frutas y legumbres secas
Cáñamos : Lanas : Productos Químicos

EXPORTACIÓN : Azafranes : Al-
mendras y Avellanas : Herboristería y
Plantas medicinales : Ceras de Abeja
Forrajes : Turtós y Pulpa de Remolacha

Adelantos de 50-80 por 100 sobre
mercancías que se nos confien en con-
signación

A módicos forfaits, nos encargamos
de toma de muestras, vigilancia de
desembarcos y pesadores, Seguros
Marítimos, etc.

Los Comerciantes e Industriales que
deseen efectuar sus compras o vender sus productos en
España y particularmente en Cataluña, sírvanse dirigirse a

Bauzá, Navarro y C.^a

Teléfono G-1486 ♦ Córcega, 298 : BARCELONA ♦ Dirección telegráfica: JUBA ♦ Apartado 298

Pont
Restoy y Co.

Importadores y almace-
nistas de víveres finos de
la casa FÉLIX POTIN,
de París

Consignaciones y repre-
sentaciones en general

Obrapia, 63 y 65
■ HABANA ■

**REPRESENTANTES
EN
BUENOS AIRES**

Valenzuela H^{nos} & C.^{la}

BUENOS AIRES (REP. ARGENTINA) BILBAO (ESPAÑA)
PERÚ, 375 MUELLE DE LA SALVE, 1

Acceptamos representaciones sólo de casas
de primer orden que tengan verdadero in-
terés en trabajar en la República Argentina

...

Pueden dirigirse a nuestra Agencia en Bilbao, donde les
darán toda clase de informes comerciales y bancarios,
y quienes si lo juzgan necesario pueden visitarlos para
convenir condiciones



EN AMÉRICA : Representaciones de la Industria Española : Consignaciones Compra y venta de frutos del país : Exportación Importación : Comisiones en general : Agentes en Chile, Paraguay, República Oriental :

Vicente Sierra
 Cerrito, 183 : Buenos Aires - Rep. Argentina
 Dirección telegráfica ARREIS Código A B C 5.ª edición

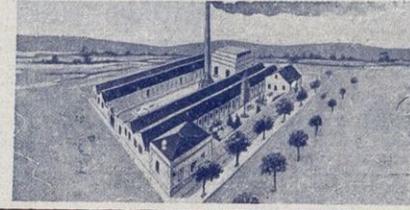
Cuenta corriente con el Banco de Barcelona, Sucursal n.º 1



SOLUBLE

SALAS

CACAO



ALMACÉN DE MAQUINARIA Y MATERIAL ELÉCTRICO

■ ■ ■

Pedro de Cuadra
 Ingeniero Industrial

■ ■ ■

Casa en San Sebastián : Guetaria, 6
 En Barcelona : Consejo Ciento, 254

Teléfono A - 4036

LANAS REGENERADAS EXPORTACIÓN

J. Saltor Saumell

Almacenes-Fábrica-Despacho:
 Avenida Joaquín Costa : Teléfono 85 : SABADELL

MANUFACTURA ESPAÑOLA DE SEDAS TORCIDAS PARA LABORES LA MARIPOSA BARCELONA

LA MARIPOSA

MANUFACTURA ESPAÑOLA DE SEDAS TORCIDAS PARA LABORES

Vilar, Castelltort y C.^a

S. en C.

Sección especial de Exportación

Calle Congost, 26 - Teléf. G-121
BARCELONA

EXPORTACIÓN

VENTURINI, VIDAL Y C.^a

FABRICANTES DE JOYERÍA Y BISUTERÍA EN ORO Y PLATA

MAHÓN (Menorca) - Baleares

NETERSEN & C.^a

Comerciantes Capitalistas

Exportadores de Vinos y Frutos del País

Consignatarios de Buques

Esta casa dedica especial atención a la preparación de pasas para la exportación con un promedio de 75,000 cajas anuales

MÁLAGA (España)

FÁBRICA DE BORDONES para guitarras

La más importante de España

Grandes premios Exposición de San Francisco de California y Panamá

CHAPAS A CUCHILLA

Exportación a todo el mundo

Cable «Sancho-Carresantius»

Llave A B C 5.^a Edición

CARRERA S. LUIS, 5 y 7

VALENCIA (España)



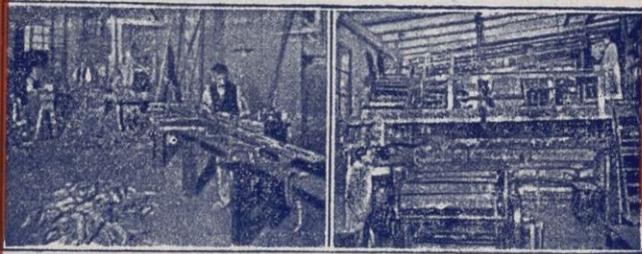
VINOS Y COÑAC



PEDRO DOMECCO Y C^A

JEREZ DE LA FRONTERA

ESPAÑA



Pedro Sobré Riera

Comisión, Representación y Venta de toda clase de Maquinaria tanto para Lana como para Algodón y Estambre

Presupuestos, Planos y Peritaciones, Construcción de Edificios e Instalaciones completas

TALLER DE CORREAS de todas clases
Especialidad para grandes transmisiones

Construcción de Cepillos de todas formas
en particular los de Maquinaria

Fábrica: Ferlandina, 47 - Despacho: Ferlandina, 22
BARCELONA

Fábrica de
Tejidos de Lino
y Algodón

HIJOS DE FRANCISCO SERRAT

Despacho: Aulas March, 20
Teléfono A-380
Barcelona



VERMOUTH CHAMBERY

(SECO)

J. FERRET

...

VENDRELL (TARRAGONA)

EL INTERCAMBIO

SOCIEDAD ANÓNIMA

Venta de artículos y productos americanos en España
Especialidad en consignaciones de CAFÉS y CACAOS

SOLICÍTESE CORRESPONDENCIA DE
CASAS EXPORTADORAS AMERICANAS

Gerentes

MANUEL MUNDÓ - VICENTE MARRUGAT

Almacenes y despacho: Calle Cortes, 758 - BARCELONA

Dirección telegráfica: INTERCAMBIO - Teléfono 2789

Fábrica de Calzado Vicente Coll Mancas
 Cosido a mano Exportación
 Especialidad en los de lujo para caballero y señora (España) MAHON (Baleares)

Fábrica de Géneros de Punto

Eduardo Jaumandreu
 Especialidad en Medias y Calcetines propios para Exportación

◆ ◆ ◆

Calle Bilbao, 213 : BARCELONA

Fábrica de Tejidos de Punto

Ribas y Maseras
 == Alsina ==

Calle San Antonio, 77
MATARÓ

MANUEL GALLEGO AGUILAR
 SEVILLA

EXPORTADOR DE ACEITES, ACEITUNAS Y CEREALES

BOIX Y CIA ■ ■ GRAN FÁBRICA DE GÉNEROS DE PUNTO

EXPORTACION A TODAS PARTES

Fábrica : Cervantes, 98 : Despacho : Plaza Mn. Jacinto Verdaguer, 7 : TARRASA

Fábrica de Géneros de Punto

Juan Espiell

Especialidad en camisetas y calzoncillos en clases finas : Artículos especiales para la exportación

Calle S. Antonio, 9 y 11 : Mataró

JACINTO GUILERA

S. en C.

DESODORIZACIÓN Y REFINERÍA
DE ACEITES DE OLIVA

LAURIA, 50
BARCELONA

Teléfono : A-4963 Telegramas "Gilercca"

Rogamos anotar nuestra
nueva dirección



NOTA IMPORTANTE

Los aceites puros de oliva desodori-
zados **MARCA GUILERA** son soli-
citados por todos los olicultores del
mundo y los preferidos en los merca-
dos de Europa y América por adap-
tarse al verdadero "Gusto Mundial"



Cortada y Roca

Fábrica de Paños en Olesa de Montserrat

Plaza Duque de la Victoria, 7

Depósito y despacho en Sabadell
Casa FRANCISCO PULIT TIANA



Especialidad en Paños para mesas de billar
Uniformes civiles y militares, Colegiales
y Ordenes religiosas : Libreas, ves-
tidos y abrigos de Señora

BANCO DE VIZCAYA

Sociedad Anónima de Crédito

Caja de Ahorros

Agencias en los pueblos más importantes
de la provincia

Capital : 15.000.000 de pesetas

OPERACIONES QUE REALIZA
EL ESTABLECIMIENTO

Descuento y negociación de efectos
sobre España y sobre el extranjero.
Giros sobre plazas de alguna im-
portancia de todo el mundo. Cam-
bio de monedas y billetes extran-
jeros. Cartas de crédito. Cuentas
corrientes e imposiciones a la vista.
Imposiciones a tres meses y anua-
les. Depósitos en custodia. Alquiler
de cajas de seguridad. Seguros de
cambio. Préstamos y créditos con
garantía de fondos públicos y valo-
res industriales. Compra y venta de
toda clase de valores en las Bolsas
de Bilbao, Madrid, Barcelona, París,
Londres y Bruselas. Cobro y nego-
ciación de cupones y títulos amori-
zados. Pago de dividendos pasivos
por cuenta de clientes

Domicilio social:

Plaza Circular, BILBAO

Edificio
propiedad
del Banco

La Apetecible



LA APETECIBLE

Grandes Fábricas de Conservas-Salazón y Escabeches movidas a vapor y fuerza motriz en BERMEO y EL ANCHOVE (Vizcaya)

Agustín Pujana

Especialidad en Anchoa en Salmuera y Filetes en Aceite y Thon Mariné

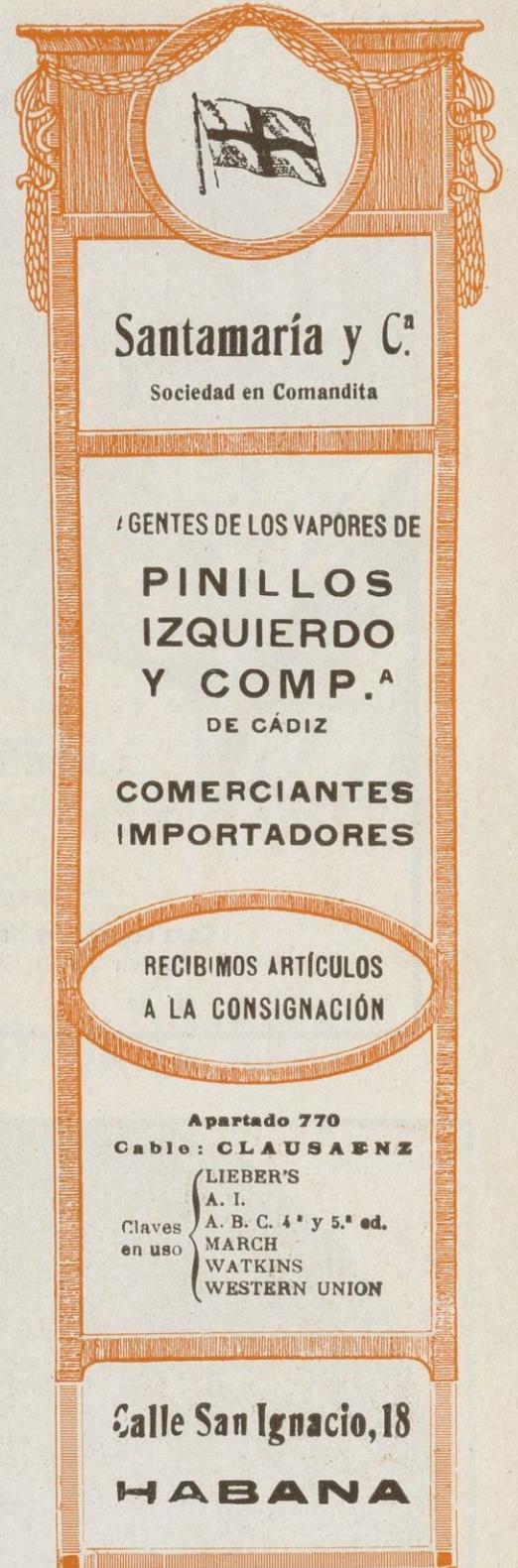


FÁBRICA DE PORTLANDS, CEMENTOS Y CAL HIDRÁULICA
 en la estación de VALLCARCA (próxima a Sitges)

FRADERA Y BUTSEMS
 Despacho: Ronda Universidad, 35, entresuelo - BARCELONA

Portlands y Grappiers de fraguado lento y semilento, cementos rápido y semirrápido, cal hidráulica. Clases superiores y económicas. — Suministros a Obras Públicas, Puertos, Pantanos, Canales, Ferrocarriles, Comandancias de Ingenieros Militares, Alcantarillados, etc. — Materiales especiales para la fabricación de baldosas, mosaicos hidráulicos, piedra artificial, tuberías de cemento, depósitos, etc.

Dirección telegráfica y telefónica: FRABUTSEMS



Santamaría y C.ª
 Sociedad en Comandita

AGENTES DE LOS VAPORES DE
PINILLOS IZQUIERDO Y COMP.ª
 DE CÁDIZ

COMERCIANTES IMPORTADORES

RECIBIMOS ARTÍCULOS A LA CONSIGNACIÓN

Apartado 770
 Cable: CLAUSAENZ

Claves en uso:

- LIEBER'S A. I.
- A. B. C. 4.ª y 5.ª ed.
- MARCH
- WATKINS
- WESTERN UNION

Calle San Ignacio, 18
HABANA

Almacén y venta de algodones mercerizados denominados SEDALINA

Primera casa en España

A. y J. Prat y Marcet
 S. en C.

Consejo de Ciento, 343
 Teléfono A-1681 Barcelona



Fábrica en HOSPITALET
 Teléfono H-129
 DESPACHO:
 Calle Cortes, 523, pral.-1.ª
 Teléfono A-2863
 BARCELONA

Gran Fábrica de Bidones fuertes para líquidos



JUAN SALAT UNICA EN ESPAÑA



M. ARTIGAS & COMPAÑÍA

CALLE BALMES, 71 : TELÉFONO G-1543 : BARCELONA

**IMPORTACIÓN : EXPORTACIÓN : COMISIONES
DE ARTICULOS EN GENERAL**

CABLES Y TELEGRAMAS : SAGITRA : CÓDIGO A B C 5.º ET.

= Casa central en Norte-América =
25, Church Street, 25 : New-York

= Casa central en Sud-América =
Huérfanos, 1068, of. B. : Santiago (Chile)

■ ■ ■ SOLICÍTASE CORRESPONDENCIA ■ ■ ■



DOMINGO MARTÍ

ALMACENISTA Y EXPORTADOR
DE ACEITES DE OLIVA EXTRA REFINADOS

Calle Rosellón, 303 : Barcelona Telegramas : MARTICO

SOCIEDAD ANÓNIMA GIL

Viladomat, 83, y Floridablanca, 65, 67, 69 : Barcelona



Fábrica
de
**Conductores
Eléctricos**
de todas clases

ESPECIALIDADES:

Hilo bobinas desde $\frac{1}{10}$ m/m de diámetro : Pletinas de cobre : Hilos y cables para intemperie con aislamiento de minio : Hilos y cables con aislamiento blanco parafinado : Trefilería de precisión : Cablería y laminación de cobre. Cables eléctricos : Hilos de línea : Hilos de bobinas : Cordones flexibles

Pedir muestras y precios a la
SOCIEDAD ANONIMA GIL
:: Viladomat, 83 : Barcelona ::

Casa especializada en toda clase de conductores eléctricos